

HERZ PUMPFIX

Нормаль для 1 45XX XX, Издание 1223

☑ Содержание

• Общие положения о HERZ PUMPFIX насосных группах.....	2
• HERZ PUMPFIX Direct (1 451X XX)	5
DN 20	
DN 25	
DN 32	
DN 40	
DN 50	
• HERZ PUMPFIX Mix (1 451X XX).....	7
DN 20	
DN 25	
DN 32	
DN 40	
DN 50	
• HERZ PUMPFIX привод (1 7712 63).....	12
• HERZ PUMPFIX с перепускным клапаном.....	13
DN 25	
• HERZ PUMPFIX Constant (1 4514 0X).....	15
DN 25	
• Циркуляционные насосы Wilo PARA, используемые в HERZ PUMPFIX DN20/25/32.....	17
• Циркуляционные насосы IMP NMT MINI, используемые в HERZ PUMPFIX DN20/25/32.....	18
• Циркуляционные насосы IMP GHN MINI, используемые в HERZ PUMPFIX DN20/25/32.....	19
• Циркуляционные насосы Wilo Stratos MAXO, используемые в HERZ PUMPFIX DN40.....	20
• Циркуляционные насосы Wilo Stratos MAXO, используемые в HERZ PUMPFIX DN50.....	21
• Принадлежности HERZ PUMPFIX.....	22
• HERZ PUMPFIX Solar (1 4513 XX).....	23
DN 20	
• HERZ PUMPFIX Solar Easy (1 4511 8X).....	25
DN 20	
• Циркуляционные насосы Wilo PARA STG, используемые в HERZ PUMPFIX Solar.....	27
• Принадлежности к HERZ PUMPFIX Solar.....	28
• Общие положения о HERZ PUMPFIX распределителях.....	29
• HERZ PUMPFIX распределитель из листовой стали (1 4501 XX).....	30
DN 25	
DN 32	
• HERZ PUMPFIX распределитель DN50.....	32
• HERZ PUMPFIX безнапорный распределитель DN25.....	34
• HERZ PUMPFIX гидравлическая стрелка из листовой стали (1 4513 53).....	37
DN 25	
• HERZ PUMPFIX гидравлическая стрелка из листовой стали (1 4513 54).....	39
DN 32	
• Принадлежности к распределителям HERZ PUMPFIX.....	41
• HERZ PUMPFIX Easy (1 4513 31).....	42
DN 25	
• Пример гидравлической схемы.....	43

HERZ PUMPFIX

Насосные группы

Общие положения

☑ Описание насосных групп HERZ PUMPFIX

HERZ PUMPFIX насосная группа представляет собой продукт высокого качества, который собран и в заводских условиях испытан под давлением. Весь производственный процесс находится под постоянным контролем качества.

Преимуществами насосной группы являются:

- Все компоненты - результат HERZ разработок,
- Постоянный контроль качества продукции на наших заводах,
- Комплектная поставка,
- Простота установки и обслуживания,
- Циркуляционный насос с монтажной длиной в зависимости от модели насосной группы 130 мм, 180 мм, 240 мм и 280 мм
- Расстояние между подающей и обратной линиями: 125 мм (DN20 - DN32), 180 мм (DN40 - DN50)
- Все насосные группы доступны с циркуляционным насосом либо без него.

☑ Монтаж

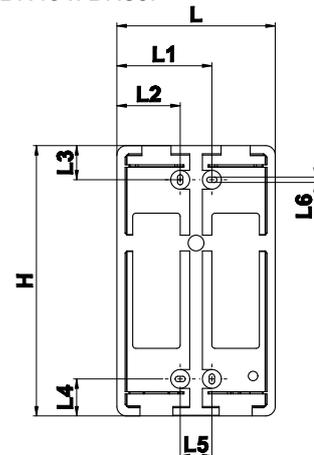
Насосная группа монтируется вертикально, сторона с шаровыми кранами с термометрами сверху. Подключение к котлу или распределителю снизу с наружной резьбой. Подключение к потребителям с внутренней резьбой. Каждая насосная группа HERZ PUMPFIX устанавливается на монтажной консоли, состоящей из двух монтажных подвесных панелей, входящих в комплект поставки.

Рекомендуется применение распределительных гребенок при использовании нескольких параллельно работающих насосных групп (в случае систем отопления, или охлаждения холодной водой с большим количеством циркуляционных колец). Насосная группа и распределительная гребенка разработаны таким образом, что они могут быть соединены непосредственно друг с другом. Насосные группы DN25 также могут быть установлены с гребенкой другого размера (DN32) с помощью адаптера 1 4510 51.

Распределитель HERZ PUMPFIX DN50 подходит для насосных групп PUMPFIX DN40 и DN50.

☑ Установочные размеры монтажной консоли

DN	L, мм	H, мм	L1, мм	L2, мм	L3, мм	L4, мм	L5, мм	L6, мм
20	250	390	150	100	50	56,3	50,8	8,5
25	250	430	150	100	50	54,3	58,8	8,5
32	250	430	150	100	50	54,3	58,8	8,5
40	422	845	300	151	95	86	180	10,2
50	422	845	300	151	95	86	180	10,2



☑ Техническое обслуживание

В соответствии с EN 806-5 (пункт 6. Эксплуатация) шаровые краны всегда должны находиться в полностью открытом или закрытом положении и приводиться в действие через равные промежутки времени, чтобы гарантировать их дальнейшую работу. Поэтому HERZ шаровые краны следует периодически закрывать и открывать (не реже двух раз в год, каждые 6 месяцев). Это предотвращает блокировку шарового клапана, уменьшает отложение осадка и снижает вероятность коррозии полости крана.

Циркуляционный насос может быть отключен путем перекрытия шаровых кранов и техническое обслуживание может производиться без слива воды из системы. Ремонтные работы на устройстве должны выполняться только уполномоченными лицами.

☑ Инструкции по утилизации

Утилизация насосных групп HERZ PUMPFIX не должна представлять опасность для здоровья или окружающей среды. Национальные правовые нормы для надлежащей утилизации групп HERZ PUMPFIX должны быть соблюдены.

В соответствии со статьей 33 Регламента REACH (Registration; Evaluation; Authorisation; Restriction of Chemicals) (EC № 1907/2006) мы обязаны указать, что свинец внесен в список SVHC (Substances of Very High Concern - вещества очень высокой важности) и весовой процент свинца во всех латунных компонентах заводского изготовления в наших изделиях, превышает 0,1% (w/w) (CAS: 7439-92-1 / EINECS: 231-100-4). Поскольку свинец является легирующим компонентом сплава, прямое негативное влияние исключается, и поэтому дополнительной информации о безопасном использовании не требуется.

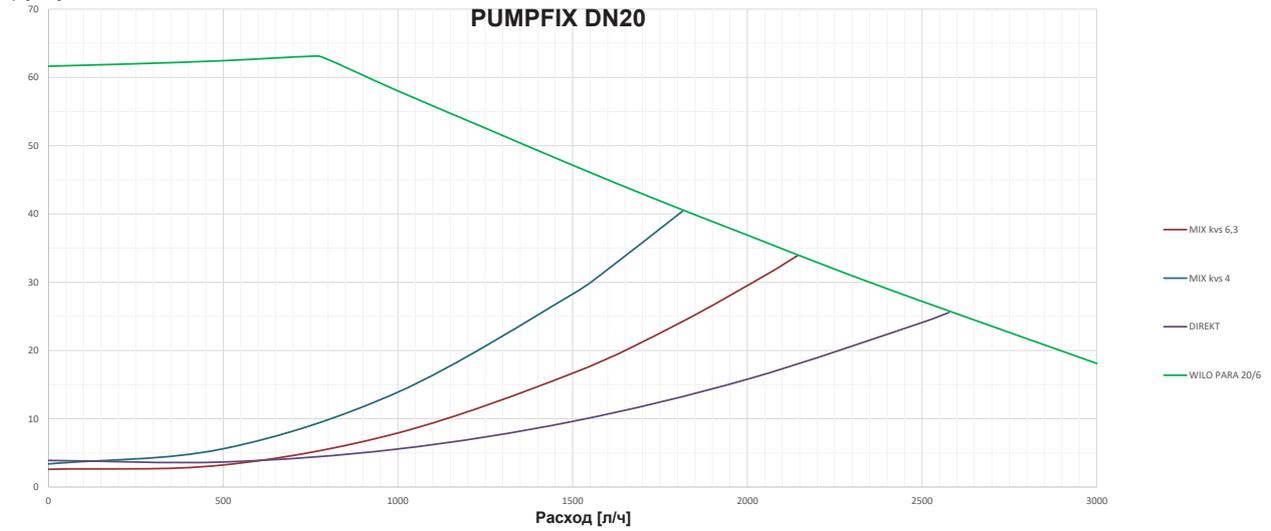
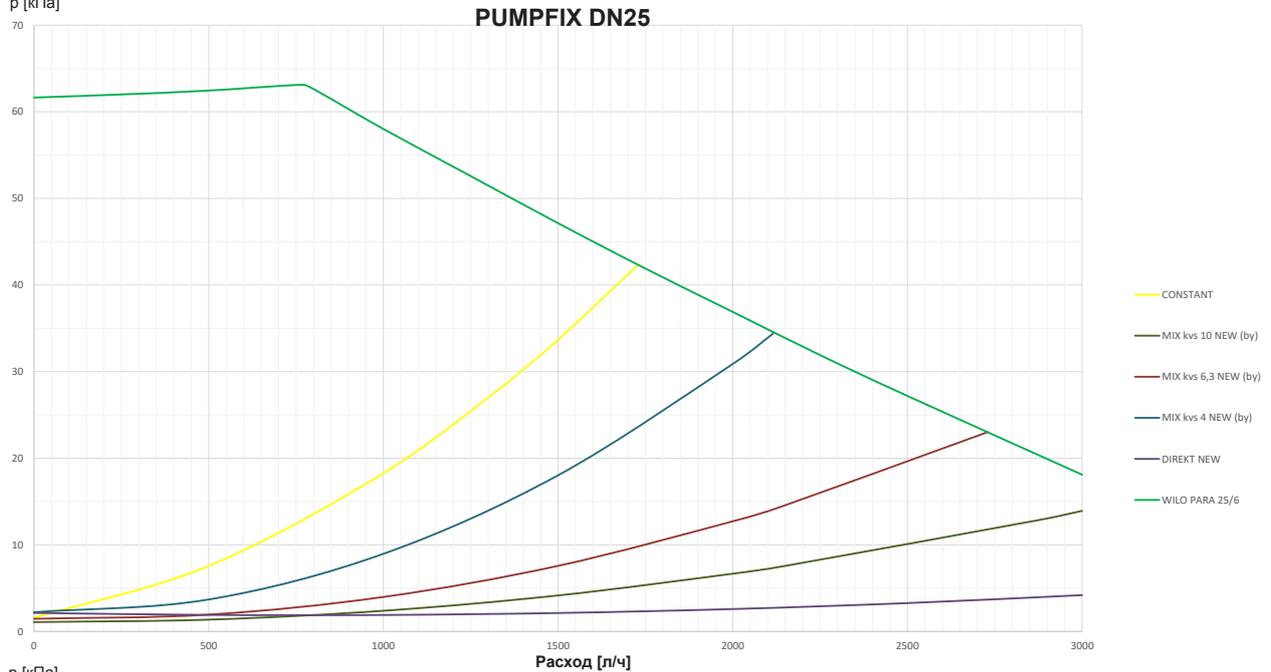
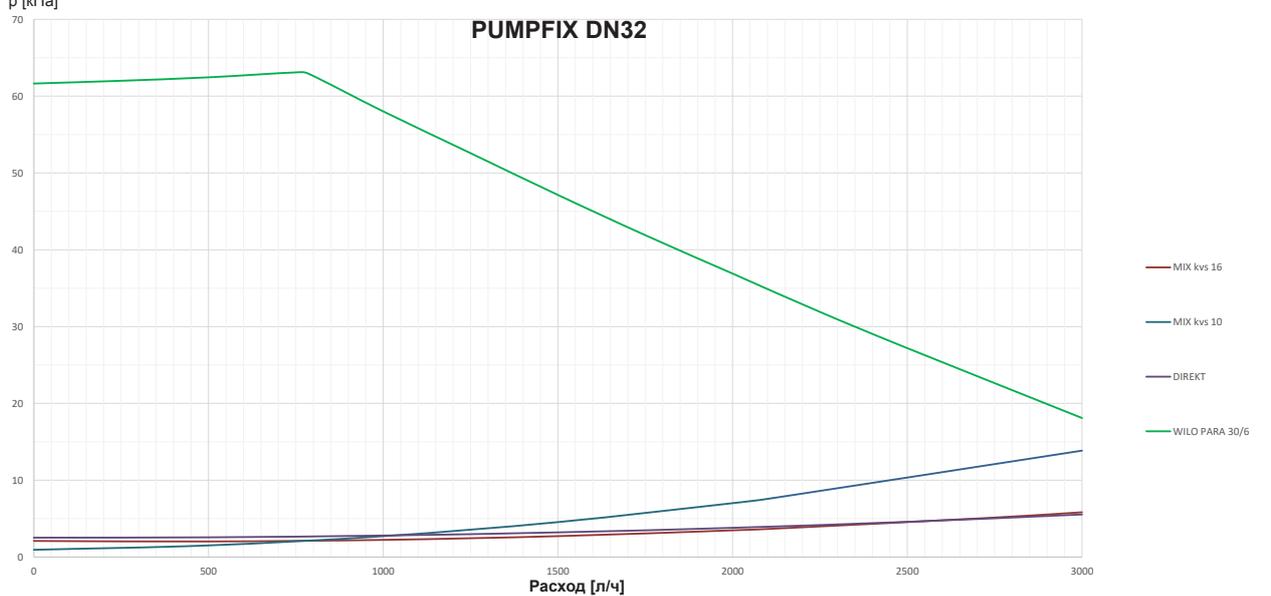
Технические данные

Размер	Модель	kvs	Q (л/ч)	ΔT (К)				
				20	15	10	7,5	5
DN 20	DIRECT	7,8	1000	23	17	12	9	6
	MIX	4	1300	30	23	15	11	8
		6,3	1500	35	26	17	13	9
DN 25	DIRECT	20	1750	41	30	20	15	10
	MIX	4	1550	36	27	18	13	9
		6,3	1700	39	30	20	15	10
		10	2000	46	35	23	17	12
	CONSTANT	2,6	600	14	10	7	5	3
DN32	DIRECT	28	2200	51	38	26	19	13
	MIX	10	2100	49	37	24	18	12
		16	2300	53	40	27	20	13
DN40	DIRECT	26,4	8700	202	152	101	76	51
	MIX	19,8	7500	174	131	87	65	44
DN50	DIRECT	38	12500	290	218	145	109	73
	MIX	29,5	10400	242	181	121	91	60

 Артикульные номера изолирующих боксов (запасная часть)

	PUMPFIX DIRECT с/без насоса	PUMPFIX MIX с/без насоса	PUMPFIX CONSTANT с/без насоса	PUMPFIX SOLAR с/без насоса	PUMPFIX SOLAR Easy с/без насоса
DN20	1 4513 62				1 4513 61
DN25	1 4513 63			-	-
DN32	1 4513 63		-	-	-
DN40	-		-	-	-
DN50	-		-	-	-

Графики потерь давления

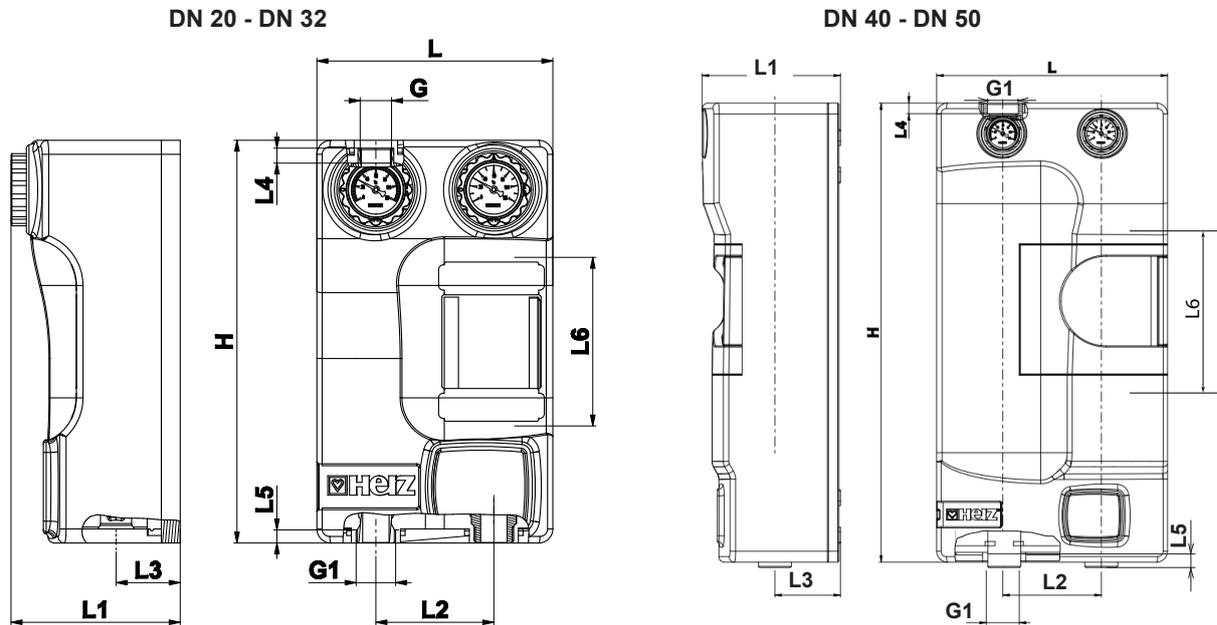
 p [кПа]

 p [кПа]

 p [кПа]


HERZ PUMPFIX

Direct DN 20, DN 25, DN 32, DN 40, DN 50

Нормаль для 1 451X XX

Размеры



Номер заказа	DN	Насос	kvs [м³/ч]	L [мм]	H [мм]	L1 [мм]	L2 [мм]	L3 [мм]	G* [дюйм]	L4 [мм]	L5 [мм]	G1** [дюйм]	L6 [мм]
1 4514 12	20	WILO PARA 15-130/6-43/SC -12	7,8	250	390	209	125	68	3/4"	16	14	1"	130
1 4510 22	20	IMP NMT MINI 15/60 - 130	7,8	250	390	209	125	68	3/4"	16	14	1"	130
1 4514 13	20	IMP GHN 15/40-130*** (3-х ступенчатый насос)	7,8	250	390	167	125	68	3/4"	16	14	1"	130
1 4514 11	20	без насоса	7,8	250	390	167	125	68	3/4"	16	14	1"	130
1 4510 26	25	WILO PARA 25-180/6-43/SC -12	20	250	430	209	125	68	1"	16	12	1-1/4"	180
1 4510 29	25	IMP NMT MINI 25/60-180	20	250	430	209	125	68	1"	16	12	1-1/4"	180
1 4510 27	25	IMP GHN 25/60-180*** (3-х ступенчатый насос)	20	250	430	180	125	68	1"	16	12	1-1/4"	180
1 4510 25	25	без насоса	20	250	430	180	125	68	1"	16	12	1-1/4"	180
1 4514 22	32	WILO PARA 30-180/6-43/SC -12	28	250	430	209	125	68	1-1/4"	16	12	1-1/2"	180
1 4510 98	32	IMP NMT MINI 30/60 - 180	28	250	430	209	125	68	1-1/4"	16	12	1-1/2"	180
1 4514 23	32	IMP GHN 30/65-180*** (3-х ступенчатый насос)	28	250	430	180	125	68	1-1/4"	16	12	1-1/2"	180
1 4514 21	32	без насоса	28	250	430	180	125	68	1-1/4"	16	12	1-1/2"	180
1 4510 15	40	Wilo Stratos MAXO 40/0,5-8 PN6/10	26,4	422	845	253	180	120	2"	19	25	2"	220
1 4510 05	40	без насоса	26,4	422	845	253	180	120	2"	19	25	2"	220
1 4510 16	50	Wilo Stratos MAXO 50/0,5-9 PN6/10	38	422	845	253	180	120	2"	19	25	2"	280
1 4510 06	50	без насоса	38	422	845	253	180	120	2"	19	25	2"	280

* Внутренняя резьба

** Наружная резьба

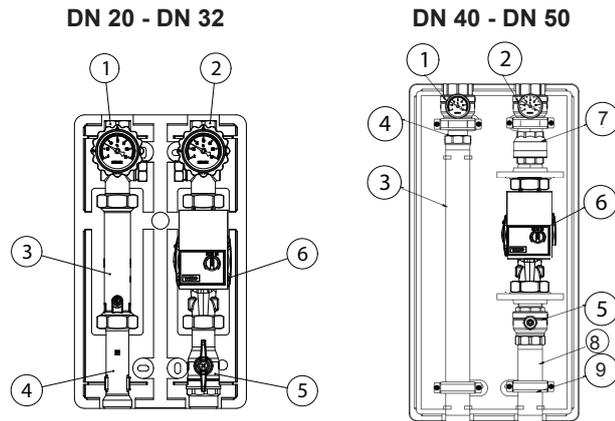
*** Согласно предписаниям (ЕС) № 641/2009 и № 622/2012, данные насосы нельзя использовать на территории ЕС

☑ Компоненты HERZ PUMPFIX Direct
DN 20 - DN 32

1. Шаровой кран с термометром (синий)
2. Шаровой кран с термометром (красный)
3. Промежуточная вставка с обратным клапаном
4. Патрубок
5. Шаровой кран
6. Циркуляционный насос* (см. табл. на стр. 4)

DN 40 - DN 50

1. Шаровой кран с термометром (синий)
2. Шаровой кран с термометром (красный)
3. Промежуточная вставка (длинная)
4. Соединитель с накидной гайкой
5. Шаровой кран
6. Циркуляционный насос* (см. табл. на стр. 4)
7. Обратный клапан
8. Промежуточная вставка (короткая)
9. Монтажный кронштейн


☑ Материал и конструкция

Шаровой кран с термометром:

Шар:

Рукоятка шарового крана с термометром:

Патрубок с обратным клапаном:

Резьбовые соединения шаровых

кранов с термометром (F):

Резьбовые соединения насосной группы:

Шпindelь:

Уплотнение шпindelя:

Уплотнения шара:

Прокладки:

Теплоизоляционный материал насосной группы:

штампованная латунь в соотв. с EN 12165

штампованная латунь в соотв. с EN 12165, хромированный пластик, PA66 GF30

латунь; CW617N

внутренняя резьба в соотв. с ISO 7-1

наружная резьба в соотв. с ISO 228-1

из латуни для мех. обработки в соотв. с EN12164

NBR / EPDM

PTFE

EPDM

EPP

☑ Технические характеристики

Номинальное давление:

макс. 10 бар

Макс. рабочая температура:

110 °C

Мин. рабочая температура:

0 °C (вода 0,5 °C)

Макс. кратковременная температурная нагрузка:

120 °C < 15 с

Давление открытия обратного клапана:

200 мм вод.ст., открывается механически

Соотношение смеси пропиленгликоля:

25 - 50 объема %

Теплоноситель:

Качество отопительной воды в соответствии с ÖNORM H5195 и/или предписаниями VDI-Standard 2035. Разрешается использование смеси этилен- или пропиленгликоля в объемном соотношении 25-50% с водой. Прокладки EPDM могут быть подвержены воздействию минеральных смазочных масел, что может служить причиной выхода из строя данных уплотнений. Пожалуйста, обратитесь к документации производителя, при использовании этиленгликоля и пропиленгликоля в целях защиты от замерзания.

☑ Применение

Насосная группа HERZ PUMPFIX используется для индивидуальных систем отопления и охлаждения. Возможна установка насосов различных типов от различных производителей.

HERZ PUMPFIX DIRECT может быть использована:

- для наполнения буферных емкостей
- для систем радиаторного отопления и др.

Насосные группы HERZ-PUMPFIX DN20/25/32 могут быть оснащены перепускным клапаном (1 4514 99).

☑ Техническое обслуживание

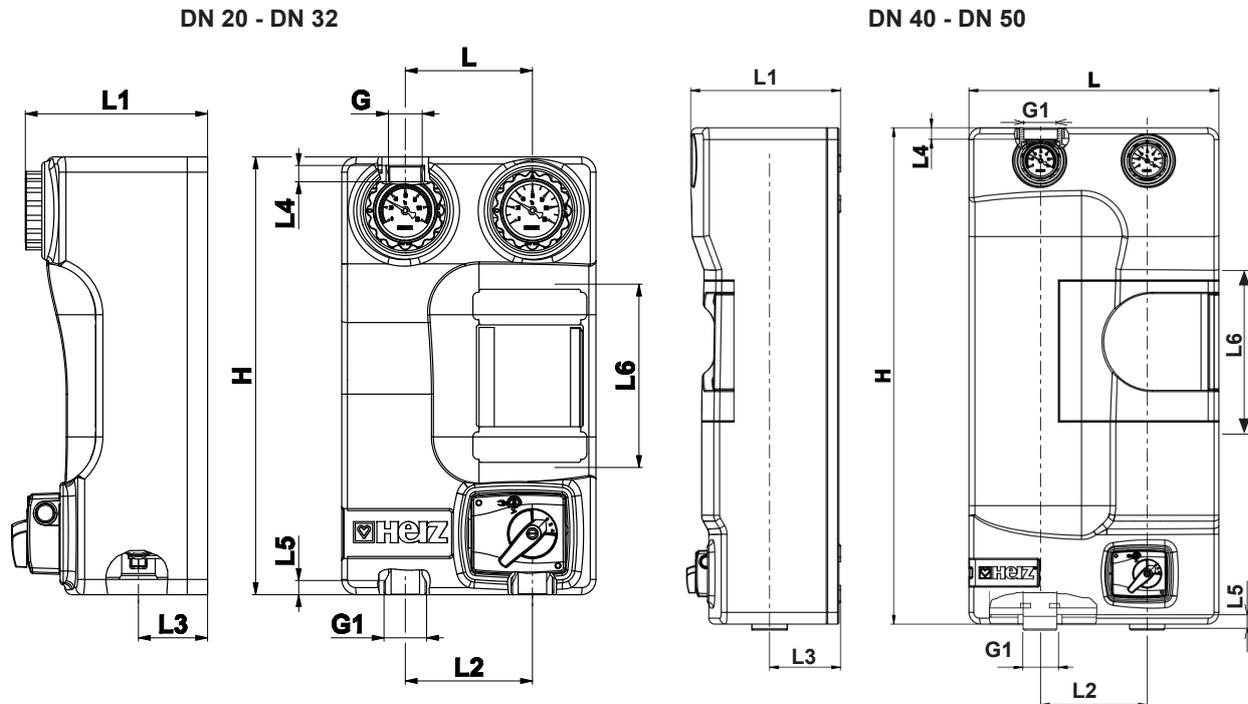
В соответствии с EN 806-5 (пункт 6. Эксплуатация) шаровые краны всегда должны находиться в полностью открытом или закрытом положении и приводиться в действие через равные промежутки времени, чтобы гарантировать их дальнейшую работу. Поэтому HERZ шаровые краны следует периодически закрывать и открывать (не реже двух раз в год, каждые 6 месяцев). Это предотвращает блокировку шарового клапана, уменьшает отложение осадка и снижает вероятность коррозии полости крана.

HERZ PUMPFIX

Mix DN 20, DN 25, DN 32, DN 40, DN 50

Нормаль 1 451X XX

☑ Размеры



Номер заказа	DN	Насос	kvs [м³/ч]	Б.с.	L [мм]	H [мм]	L1 [мм]	L2 [мм]	L3 [мм]	G* [дюйм]	L4 [мм]	L5 [мм]	G1** [дюйм]	L6 [мм]
1 4514 16	20	WILO PARA 15-130/6-43/SC -12	4	НЕТ	250	390	209	125	68	3/4	16	14	1	130
1 4514 17	20	WILO PARA 15-130/6-43/SC -12	6,3	НЕТ	250	390	209	125	68	3/4	16	14	1	130
1 4510 96	20	IMP NMT MINI 15/60 - 130	4	НЕТ	250	390	209	125	68	3/4	16	14	1	130
1 4510 97	20	IMP NMT MINI 15/60 - 130	6,3	НЕТ	250	390	209	125	68	3/4	16	14	1	130
1 4514 18	20	IMP GHN 15/40-130*** (3-х ступенчатый насос)	4	НЕТ	250	390	186	125	68	3/4	16	14	1	130
1 4514 19	20	IMP GHN 15/40-130*** (3-х ступенчатый насос)	6,3	НЕТ	250	390	186	125	68	3/4	16	14	1	130
1 4514 14	20	без насоса	4	НЕТ	250	390	186	125	68	3/4	16	14	1	130
1 4514 15	20	без насоса	6,3	НЕТ	250	390	186	125	68	3/4	16	14	1	130

* Внутренняя резьба

** Наружная резьба

*** Согласно предписаниям (ЕС) № 641/2009 и № 622/2012, данные насосы нельзя использовать на территории ЕС

Б.с. - байпас смесительного клапана.

Номер заказа	DN	Насос	kvs [м ³ /ч]	Б.с.	L [мм]	H [мм]	L1 [мм]	L2 [мм]	L3 [мм]	G* [дюйм]	L4 [мм]	L5 [мм]	G1** [дюйм]	L6 [мм]
1 4511 47	25	WILO PARA 25-180/6-43/SC-12	4	ДА	250	430	209	125	68	1	16	12	1-1/4	180
1 4511 48	25	WILO PARA 25-180/6-43/SC-12	6,3	ДА	250	430	209	125	68	1	16	12	1-1/4	180
1 4511 49	25	WILO PARA 25-180/6-43/SC-12	10	ДА	250	430	209	125	68	1	16	12	1-1/4	180
1 4511 24	25	IMP NMT MINI 25/60-180	4	ДА	250	430	209	125	68	1	16	12	1-1/4	180
1 4511 25	25	IMP NMT MINI 25/60-180	6,3	ДА	250	430	209	125	68	1	16	12	1-1/4	180
1 4511 26	25	IMP NMT MINI 25/60-180	10	ДА	250	430	209	125	68	1	16	12	1-1/4	180
1 4511 50	25	IMP GHN 25/60-180*** (3-х ступенчатый насос)	4	ДА	250	430	186	125	68	1	16	12	1-1/4	180
1 4511 51	25	IMP GHN 25/60-180*** (3-х ступенчатый насос)	6,3	ДА	250	430	188	125	68	1	16	12	1-1/4	180
1 4511 52	25	IMP GHN 25/60-180*** (3-х ступенчатый насос)	10	ДА	250	430	193	125	68	1	16	12	1-1/4	180
1 4511 44	25	без насоса	4	ДА	250	430	186	125	68	1	16	12	1-1/4	180
1 4511 45	25	без насоса	6,3	ДА	250	430	188	125	68	1	16	12	1-1/4	180
1 4511 46	25	без насоса	10	ДА	250	430	193	125	68	1	16	12	1-1/4	180
1 4514 26	32	WILO PARA 30-180/6-43/SC -12	10	НЕТ	250	430	209	125	68	1-1/4	16	12	1-1/2	180
1 4514 27	32	WILO PARA 30-180/6-43/SC -12	16	НЕТ	250	430	209	125	68	1-1/4	16	12	1-1/2	180
1 4510 99	32	IMP NMT MINI 30/60-180	10	НЕТ	250	430	209	125	68	1-1/4	16	12	1-1/2	180
1 4511 00	32	IMP NMT MINI 30/60-180	16	НЕТ	250	430	209	125	68	1-1/4	16	12	1-1/2	180
1 4514 28	32	IMP GHN 30/65-180*** (3-х ступенчатый насос)	10	НЕТ	250	430	193	125	68	1-1/4	16	12	1-1/2	180
1 4514 29	32	IMP GHN 30/65-180*** (3-х ступенчатый насос)	16	НЕТ	250	430	196	125	68	1-1/4	16	12	1-1/2	180
1 4514 24	32	без насоса	10	НЕТ	250	430	193	125	68	1-1/4	16	12	1-1/2	180
1 4514 25	32	без насоса	16	НЕТ	250	430	193	125	68	1-1/4	16	12	1-1/2	180
1 4511 71	40	Wilo Stratos MAXO 40/0,5-8 PN6/10	19,8	НЕТ	422	845	253	180	120	2	19	25	2	220
1 4511 78	40	без насоса	19,8	НЕТ	422	845	253	180	120	2	19	25	2	220
1 4511 72	50	Wilo Stratos MAXO 50/0,5-9 PN6/10	29,5	НЕТ	422	845	253	180	120	2	19	25	2	280
1 4511 79	50	без насоса	29,5	НЕТ	422	845	253	180	120	2	19	25	2	280

* Внутренняя резьба

** Наружная резьба

*** Согласно предписаниям (ЕС) № 641/2009 и № 622/2012, данные насосы нельзя использовать на территории ЕС

Б.с. - байпас смесительного клапана.

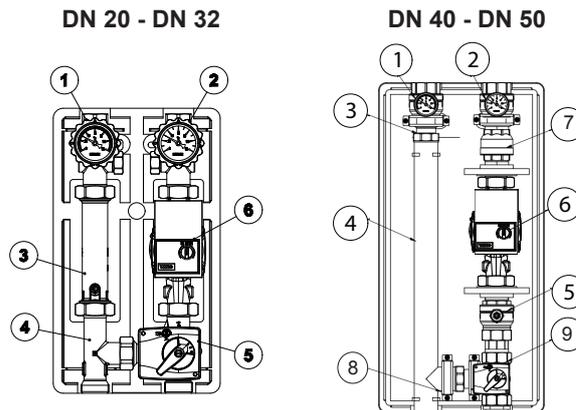
☑ **Компоненты HERZ PUMPFIX Mix**

DN 20 - DN 32

1. Шаровой кран с термометром (синий)
 2. Шаровой кран с термометром (красный)
 3. Патрубок с обратным клапаном
 4. Т-образный патрубок обратной линии
 5. Трехходовой клапан с приводом (1 7712 63)
 6. Циркуляционный насос*
- *см. табл. на стр.6 и 7

DN 40 - DN 50

1. Шаровой кран с термометром (синий)
 2. Шаровой кран с термометром (красный)
 3. Соединитель с накидной гайкой
 4. Т-образный патрубок
 5. Шаровой кран
 6. Циркуляционный насос*
- *см. табл. на стр.6 и 7
7. Обратный клапан
 8. Монтажный кронштейн
 9. Трехходовой смесительный клапан с приводом (1 7712 63)



☑ **Материал и конструкция**

Шаровой кран с термометром:
Шар:

штампованная латунь в соотв. с EN 12165
штампованная латунь в соотв. с EN 12165
хромированный
пластик, PA66 GF30
латунь

Рукоятка шарового крана с термометром:

Патрубок с обратным клапаном:

Резьбовые соединения шаровых кранов
с термометром (F):

Резьбовые соединения насосной группы (I):

Шпindelь:

SW614N

Уплотнение шпindelя:

Уплотнения шара:

Прокладки:

Теплоизоляционный материал насосной группы:

внутренняя резьба в соотв. с ISO 7-1
наружная резьба в соотв. с ISO 228-1
из латуни для мех. обработки в соотв. с EN12164,

NBR / EPDM
PTFE
EPDM
EPP

☑ **Технические характеристики**

Номинальное давление:

макс. 10 бар

Макс. рабочая температура:

110 °C

Мин. рабочая температура:

0 °C (вода 0,5 °C)

Макс. кратковременная температурная нагрузка:

120 °C < 15 с

Давление открытия обратного клапана:

200 мм вод.ст., открывается механически

Соотношение смеси пропиленгликоля:

25-50 объема %

☑ **Теплоноситель:**

Качество отопительной воды в соответствии с ÖNORM H5195 и/или предписаниями VDI-Standard 2035. Разрешается использование смеси этилен- или пропиленгликоля в объемном соотношении 25 - 50% с водой. Прокладки EPDM могут быть подвержены воздействию минеральных смазочных масел, что может служить причиной выхода из строя данных уплотнений. Пожалуйста, обратитесь к документации производителя, при использовании этиленгликоля и пропиленгликоля в целях защиты от замерзания.

☑ **Применение PUMPFIX Mix DN20, DN32, DN40, DN50**

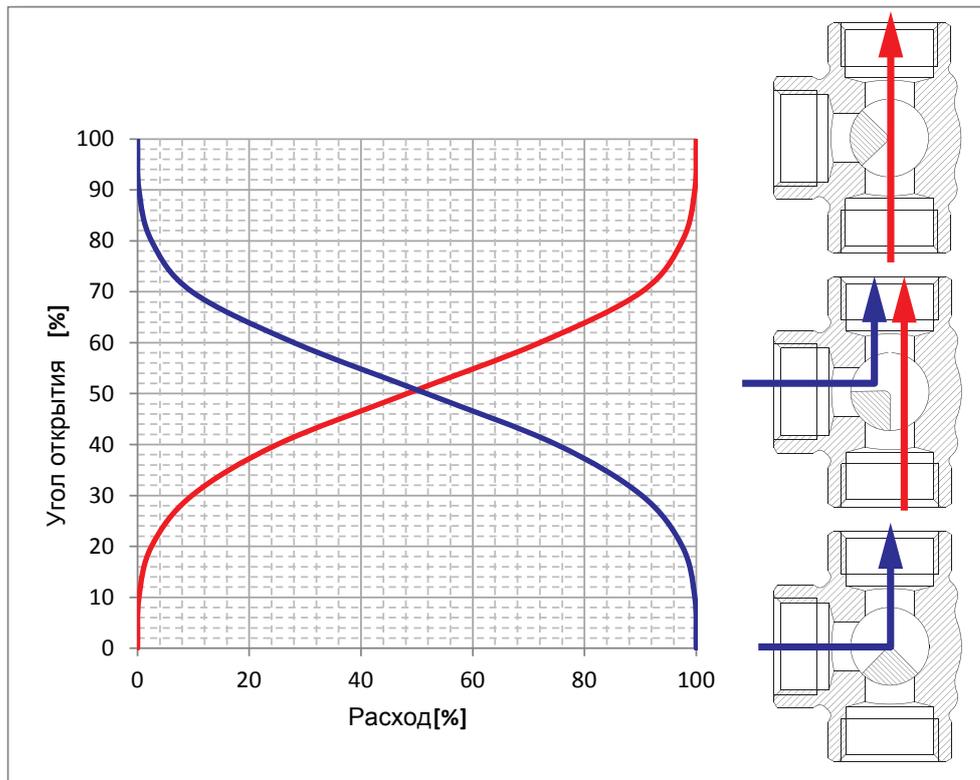
Насосная группа HERZ PUMPFIX используется для индивидуальных систем отопления и охлаждения. Возможна установка насосов различных типов от различных производителей. Встроенный 3-ходовой клапан может быть использован для смешивания потоков в сочетании с исполнительным механизмом.

Насосные группы HERZ-PUMPFIX DN20/25/32 могут быть оснащены перепускным клапаном (1 4514 99).

☑ **Техническое обслуживание**

В соответствии с EN 806-5 (пункт 6. Эксплуатация) шаровые краны всегда должны находиться в полностью открытом или закрытом положении и приводиться в действие через равные промежутки времени, чтобы гарантировать их дальнейшую работу. Поэтому HERZ шаровые краны следует периодически закрывать и открывать (не реже двух раз в год, каждые 6 месяцев). Это предотвращает блокировку шарового клапана, уменьшает отложение осадка и снижает вероятность коррозии полости крана.

☑ Диаграмма смешения трехходового клапана DN20, DN32, DN40, DN50



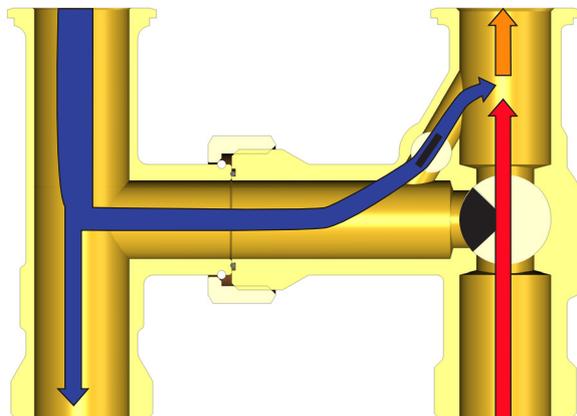
☑ Область применения PUMPFIX DN25

Насосная группа HERZ-PUMPFIX используется в системах отопления и охлаждения воды, в малых и средних жилых и коммерческих зданиях. Возможна установка циркуляционных насосов разных производителей и типов. Для смешивания используется трехходовой клапан в сочетании с приводом. В трехходовой клапан встроен байпас, которым можно настраивать расход через смесительный клапан. Байпас может обеспечить постоянный расход теплоносителя (до 50% от расхода системы) из обратной линии. При правильной настройке байпаса избегается чрезмерно высокая температура теплоносителя в подающей линии. Из-за принудительного подмешивания теплоносителя из обратной линии в подающую линию мы понижаем температуру подающего потока. Это предотвращает возможные повреждения в системе.

Насосные группы HERZ-PUMPFIX DN20/25/32 могут быть оснащены перепускным клапаном (1 4514 99).

☑ Принцип работы байпаса трехходового клапана DN 25

Независимо от положения смесителя через байпас постоянно подмешивается холодный поток из обратной линии к теплому потоку подающей линии. Полностью открытый байпас (маленькая синяя стрелка) имеет пропускную способность 50% расхода полностью открытого смесителя. Подмешиванием обеспечивается более низкая температура потока в подающей линии.



Позиция байпаса

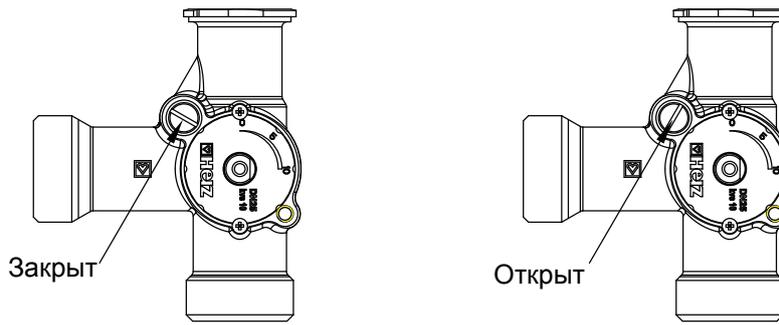
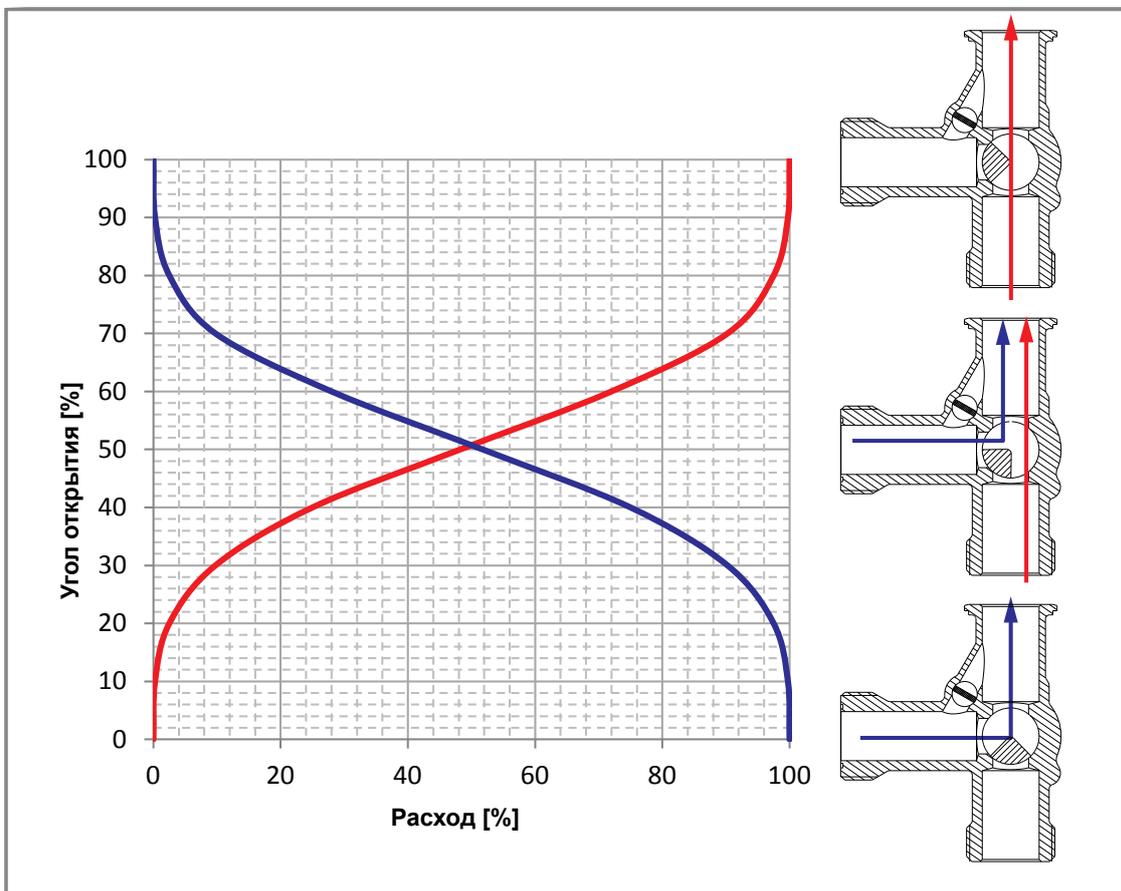


Диаграмма смешения трехходового клапана (закрыт байпас)



HERZ привод для трехходового смесительного клапана

1 7712 63

Общие положения

☑ HERZ привод с трехпозиционным регулированием (1 7712 63)

Привод может управляться двух- или трехпозиционным регулированием. Установочное положение по отношению к шаровому крану может выбираться с шагом 90°. Привод автоматически отключается при достижении конечных положений. Привод может быть установлен в любом положении, кроме монтажа исполнительным механизмом вниз. Двухсекционный корпус из негорючего пластика, нижняя часть черная и верхняя часть красного цвета. Непосредственный прямой монтаж на смесительный клапан с помощью винта. Винт поставляется с приводом.

Ручное управление:

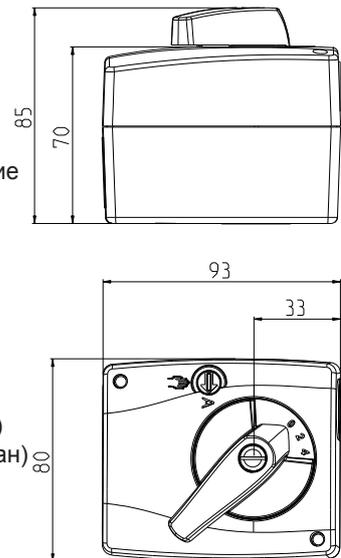
Временное или постоянное выведение редуктора из зацепления при помощи поворотного переключателя на корпусе электропривода.

Указания по безопасности:

Привод может быть открыт только на заводе-изготовителе. Он не содержит компонентов, которые могут быть заменены или отремонтированы пользователем.

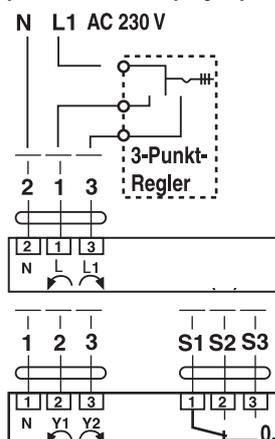
☑ Технические характеристики

Номинальное напряжение	~ 230 В 50 / 60 Гц
Диапазон напряжения питания	~ 198 ... 264 В
Потребляемая мощность в режиме ожидания	3,5 ВА
Потребляемая мощность в режиме работы	3,5 Вт
Вспомогательный выключатель	1 x EPU 5 (1) A, ~ 250 В
Заданная точка срабатывания	регулируемая 0 ... 100 %
Ручное регулирование	Временное или постоянное выведение редуктора из зацепления
Момент	мин. 10 Нм (при номин. напряж.)
Угол вращения	90°
Время полного хода	140 с
Уровень шума	макс. 35 dB(A)
Индикация положения	шкала от 0 до 10
Класс защиты	II (полностью изолиров.)
Степень защиты	IP40
Диапазон температур окружающей среды	0 ... + 50 °C (рабочий цикл 140/35 с)
Температура среды	+ 5 ... + 120 °C (смесительный клапан)
Температура хранения	- 30 ... + 80 °C
Влажность окружающей среды	в соответствии с EN 60730-1
Электромагнитная совместимость	CE в соотв. 2014/30/EU
Директива по низковольтным системам	CE в соотв. 2014/35/EU
Режим работы	Тур 1.B (EN 60730-1)
Обслуживание	не требует технического обслуживания

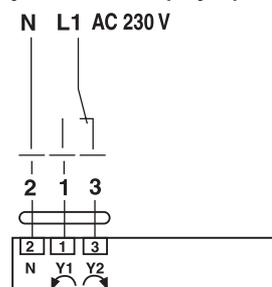


☑ Схема подключения

Трехпозиционное регулирование



Двухпозиционное регулирование

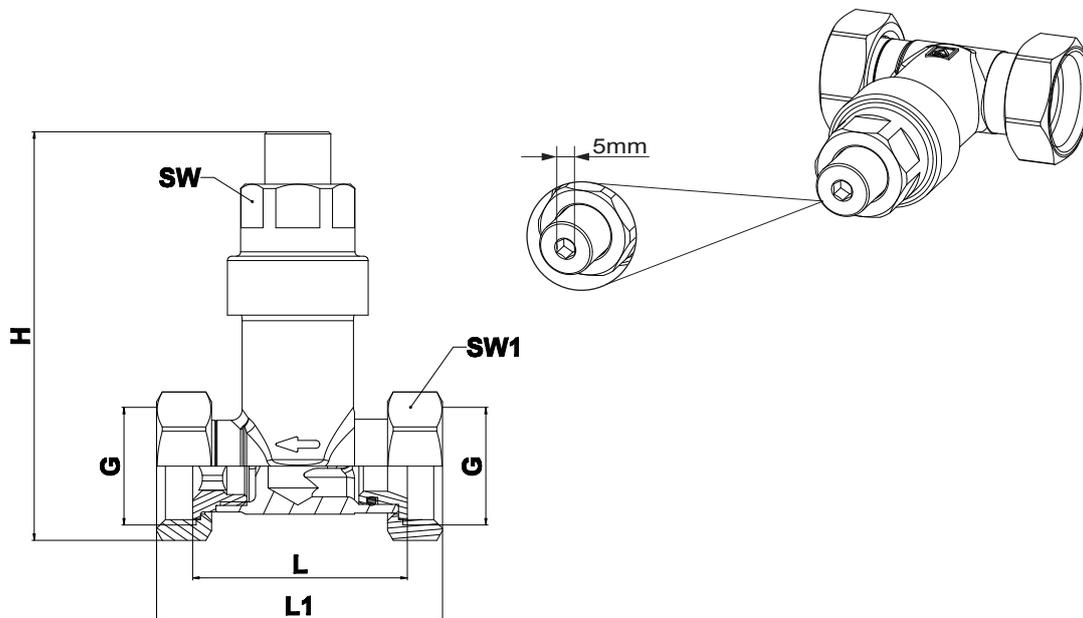


HERZ Перепускной клапан

1 4514 99

Общие положения

Перепускной клапан (1 4514 99)



Номер заказа	L [мм]	L1 [мм]	H [мм]	SW [мм]	SW1 [мм]	G [дюйм]
1 4514 99	48,8	65	93,6	30	24	3/4

Материал и конструкция:

Корпус: штампованная латунь в соответствии с EN 12165
 Гайки: штампованная латунь в соотв. с EN12165; внутр. рез. G3/4" соотв. с ISO228-1
 Уплотнения: EPDM
 Пружина: нержавеющая сталь

Технические характеристики:

Диапазон настройки:



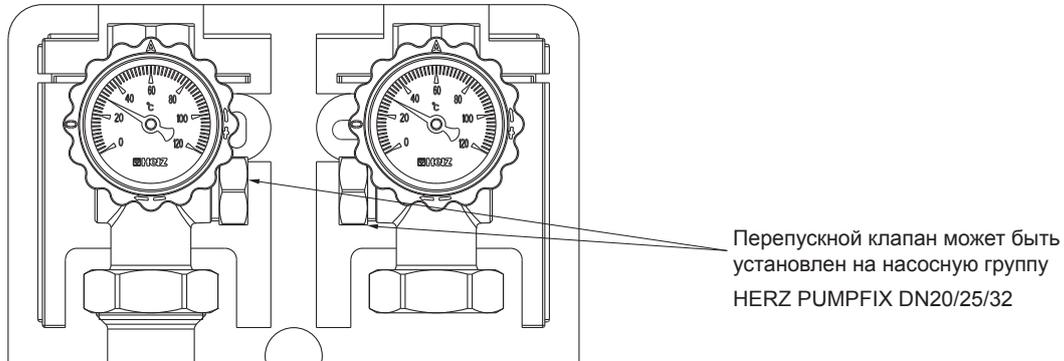
0 - 0,5 бар
 2 оборота → 0,1 бар
 макс. 10 оборотов → 0,5 бар
 закрыть клапан

Область применения

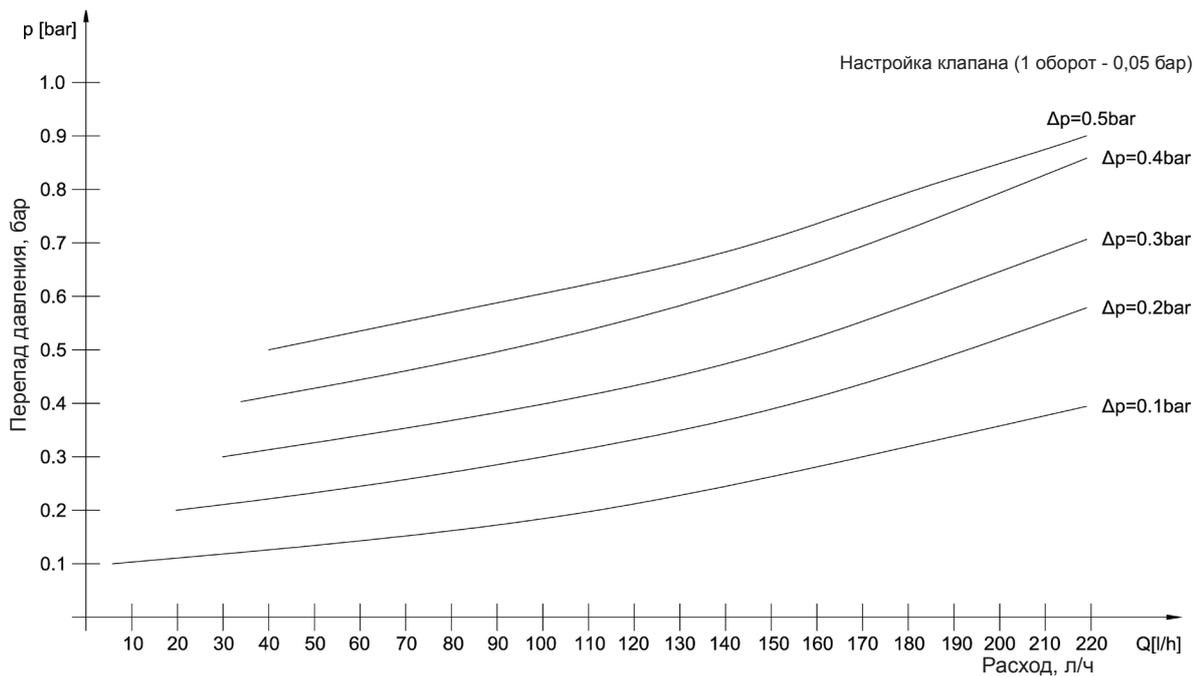
Насосные группы HERZ-PUMPFIX DN20/25/32 могут быть оснащены перепускным клапаном.

☑ Применение

Перепускной клапан используется для защиты насосов со ступенчатым изменением производительности, применяемых в системах теплоснабжения с термостатическим регулированием. При закрытии термостатических клапанов циркуляция осуществляется через перепускной клапан. Диапазон настройки 0-0,5 бар.



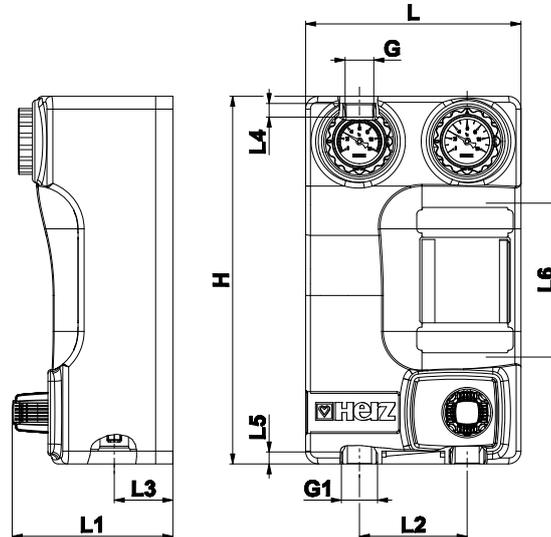
☑ Диаграмма перепускного клапана: перепад давления/расход



HERZ PUMPFIX Constant

постоянный контроль температуры DN 25

Нормаль для 1 4514 XX

 Размеры


Номер заказа	DN	Насос	kvs [м³/ч]	Б.С.	L [мм]	H [мм]	L1 [мм]	L2 [мм]	L3 [мм]	G* [дюйм]	L4 [мм]	L5 [мм]	G1** [дюйм]	L6 [мм]
1 4514 08	25	WILO PARA 25-180/6-43/SC -12	2,6	ДА	250	430	209	125	68	1"	16	12	1-1/4"	180
1 4514 06	25	IMP NMT MINI 25/60-180	2,6	ДА	250	430	209	125	68	1"	16	12	1-1/4"	180
1 4514 09	25	IMP GHN 25/60-180*** (3-х ступенчатый насос)	2,6	ДА	250	430	190	125	68	1"	16	12	1-1/4"	180
1 4514 07	25	без насоса	2,6	ДА	250	430	190	125	68	1"	16	12	1-1/4"	180

* Внутренняя резьба

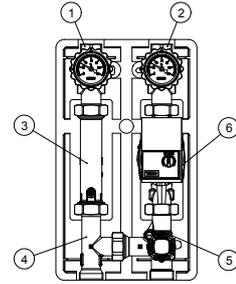
** Наружная резьба

*** Согласно предписаниям (ЕС) № 641/2009 и № 622/2012, данные насосы нельзя использовать на территории ЕС

Б.с. - байпас смесительного клапана

☑ Компоненты HERZ PUMPFIX Constant

1. Шаровой кран с термометром (синий)
 2. Шаровой кран с термометром (красный)
 3. Патрубок с обратным клапаном
 4. Т-образный патрубок обратной линии
 5. Клапан HERZ с термостатической головкой с накладным датчиком
 6. Циркуляционный насос*
- *см. табл. на стр.14



☑ Материал и конструкция

Шаровой кран с термометром:
Шар:

штампованная латунь в соотв. с EN 12165
штампованная латунь в соотв. с EN 12165

Рукоятка шарового крана с термометром:
Патрубок с обратным клапаном:
Резьбовые соединения шаровых

хромированный
пластик, PA66 GF30
латунь

кранов с термометром (F):
Резьбовые соединения насосной группы (I):
Шпindelь:

внутренняя резьба в соотв. с ISO 7-1; G1"
наружная резьба в соотв. с ISO 228-1; G1 1/4"
из латуни для мех. обработки в соотв. с EN12164
NBR / EPDM

Уплотнение шпинделя:
Уплотнения шара:

PTFE
EPDM

Прокладки:

EPDM

Теплоизоляционный материал насосной группы:

EPP

Особенность:

температурный регулятор с накладным датчиком

Диапазон регулировки (1 7420 06)*:

25 - 50 °C

* Термостатическая головка HERZ с накладным датчиком

☑ Технические характеристики

Номинальное давление:

макс. 10 бар

Макс. рабочая температура:

110 °C

Мин. рабочая температура:

0 °C (вода 0,5 °C)

Давление открытия обратного клапана:

200 мм вод. ст., открывается механически

Макс. кратковременная температурная нагрузка:

120 °C < 15 с

Значение Kvs :

5,8 м³/ч

Соотношение смеси пропиленгликоля:

25 - 50 объема %

☑ Теплоноситель

Качество отопительной воды в соответствии с ÖNORM H5195 и/или предписаниями VDI-Standard 2035. Разрешается использование смеси этилен- или пропиленгликоля в соотношении 25-50% с водой. Прокладки EPDM могут быть подвержены воздействию минеральных смазочных масел, что может служить причиной выхода из строя данных уплотнений. Пожалуйста, обратитесь к документации производителя при использовании этиленгликоля и пропиленгликоля в целях защиты от замерзания.

☑ Применение

Насосная группа HERZ PUMPFIX CONSTANT используется для индивидуальных систем отопления. Возможна установка насосов различных типов от различных производителей.

HERZ-PUMPFIX CONSTANT можно использовать: для термостатического регулирования отопительного контура (например, системы напольного отопления).

Насосная группа HERZ PUMPFIX CONSTANT DN25 может быть оснащена перепускным клапаном (1 4514 99).

☑ Техническое обслуживание

В соответствии с EN 806-5 (пункт 6. Эксплуатация) шаровые краны всегда должны находиться в полностью открытом или закрытом положении и приводиться в действие через равные промежутки времени, чтобы гарантировать их дальнейшую работу. Поэтому HERZ шаровые краны следует периодически закрывать и открывать (не реже двух раз в год, каждые 6 месяцев). Это предотвращает блокировку шарового клапана, уменьшает отложение осадка и снижает вероятность коррозии полости крана.

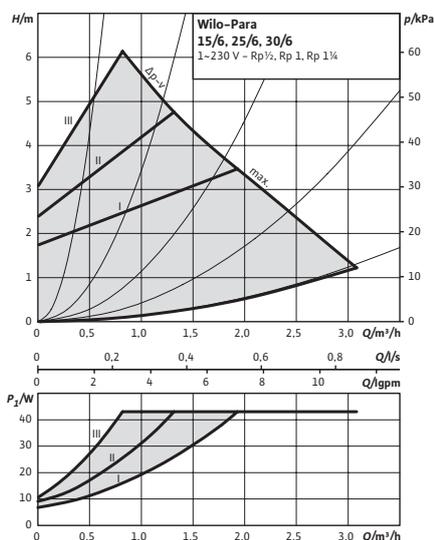
HERZ PUMPFIX

Циркуляционные насосы Wilo PARA для насосных групп DN20/25/32

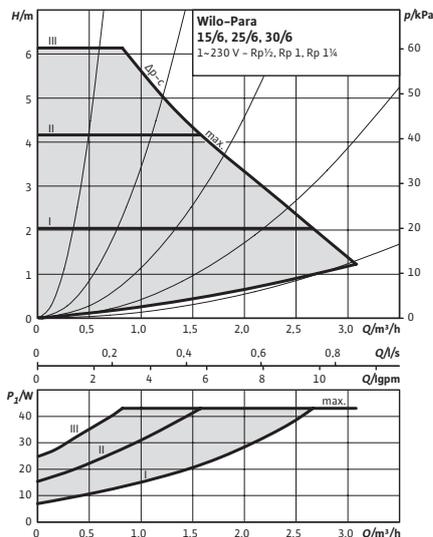
Общие положения

☑ Характеристика насосов Wilo PARA

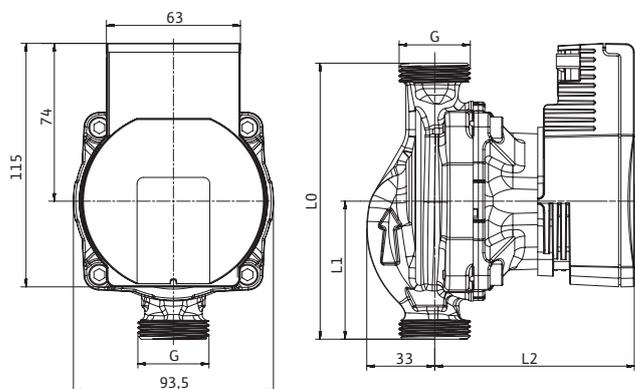
Δp-v (variable)



Δp-c (constant)



☑ Размеры насосов



DN	G	L0	L1
20	1"	130	65
25	1½"	180	90
32	2"	180	90

☑ Данные насоса

Тип:

DN 20: Wilo PARA 15/6 SC 130
 DN 25: Wilo PARA 25/6 SC 180
 DN 32: Wilo PARA 30/6 SC 180

Индекс энергоэффективности (EEI):

≤ 0,20

Макс. напор:

6,7 м

Макс. объемный расход:

3,3 м³/ч

Макс. рабочая температура:

110 °C

Макс. статическое давление:

10 бар

Подключение к сети:

1~230 V +10%/-15%, 50/60 Гц (IEC 60038 стандартное напряжение)

Класс защиты:

IPx4D

Класс изоляции:

F

Минимальный напор на входе приёмного патрубка во избежание кавитации в зависимости от температуры перекачиваемой воды:

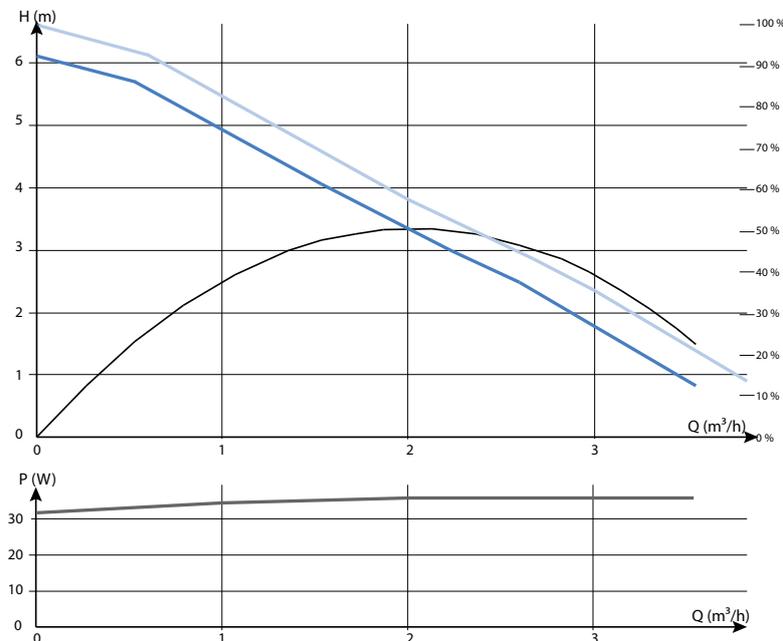
Минимальный напор на входе при 50 °C / 95 °C: 0,5 м / 4,5 м

HERZ PUMPFIX

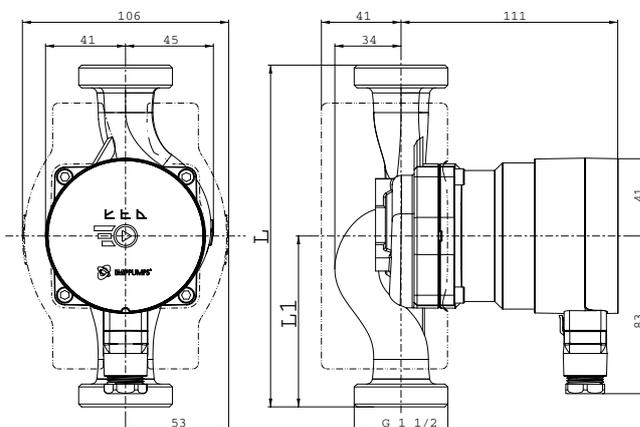
Циркуляционные насосы IMP NMT MINI для насосных групп DN20/25/32

Общие положения

Характеристика насосов IMP NMT MINI



Размеры насосов



DN	G	L	L1
20	1"	130	65
25	1½"	180	90
32	2"	180	90

Данные насоса

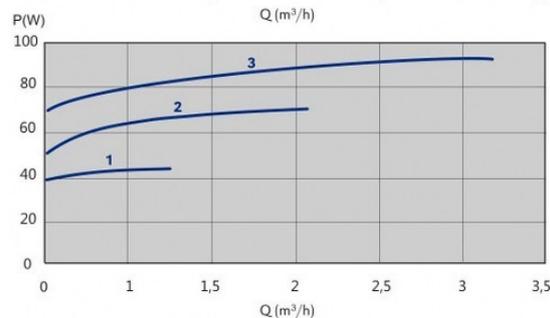
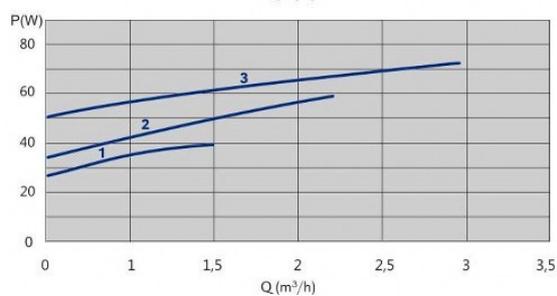
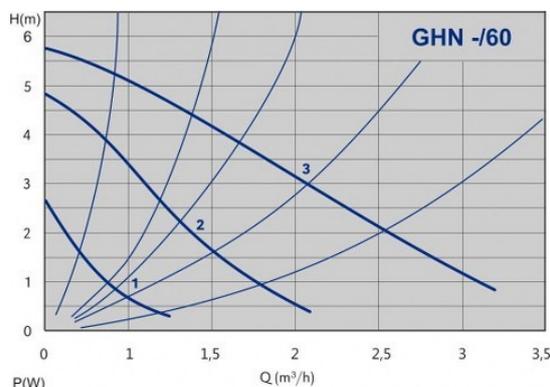
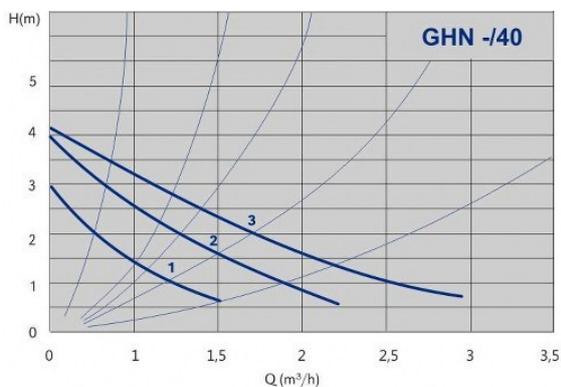
Тип:	DN 20: NMT MINI 15/60 -130 DN 25: NMT MINI 25/60 -180 DN 32: NMT MINI 32/60 -180
Индекс энергоэффективности (EEI):	0,16
Макс. напор:	6,1 м
Макс. объемный расход:	4,0 м³/ч
Мин. рабочая температура:	-10 °C
Макс. рабочая температура:	110 °C
Макс. статическое давление:	10 бар
Источник питания:	1-230 В
Частота тока в сети:	50/60 Гц
Класс защиты:	IP44
Класс изоляции:	F

HERZ PUMPFIX

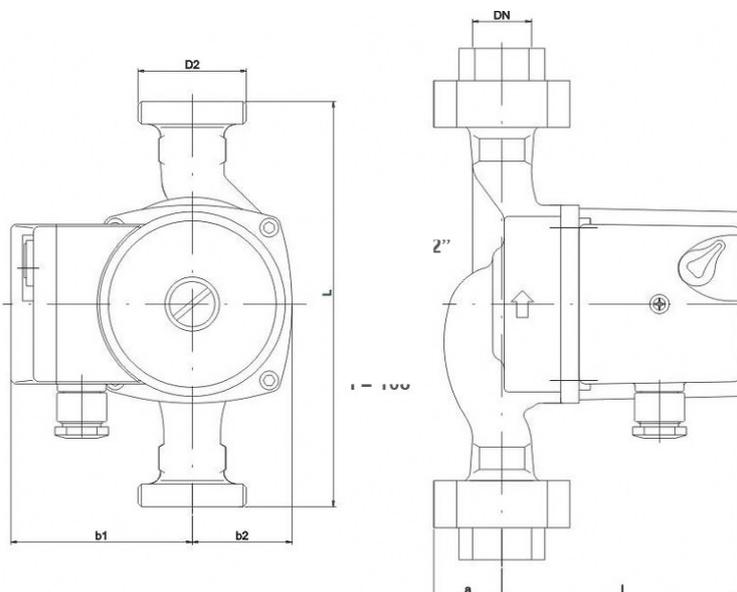
Циркуляционные насосы IMP GHN для насосных групп DN20/25/32

Общие положения

Характеристика насосов - IMP GHN доступны только за пределами Евросоюза



Размеры насосов



DN	G	L	H _{макс}
20	1"	130	4 м
25	1½"	180	6 м
32	2"	180	6 м

Данные насоса

Тип:

DN 20: IMP GHN 15/40-130
 DN 25: IMP GHN 25/60-180
 DN 32: IMP GHN 30/60-180

Макс. объемный расход:

3,5 м³/ч

Макс. рабочая температура:

110 °C

Макс. статическое давление:

10 бар

Питание:

1 ~ 230 В

Класс защиты:

IP 44

Класс изоляции:

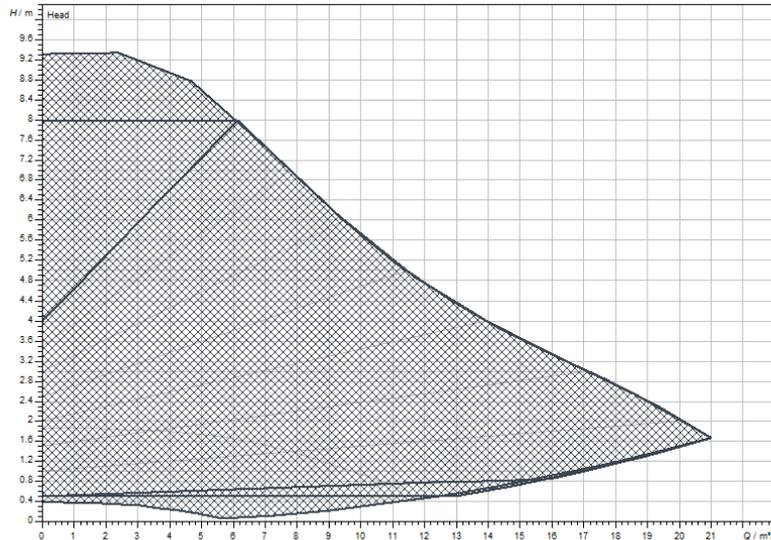
H

HERZ PUMPFIX

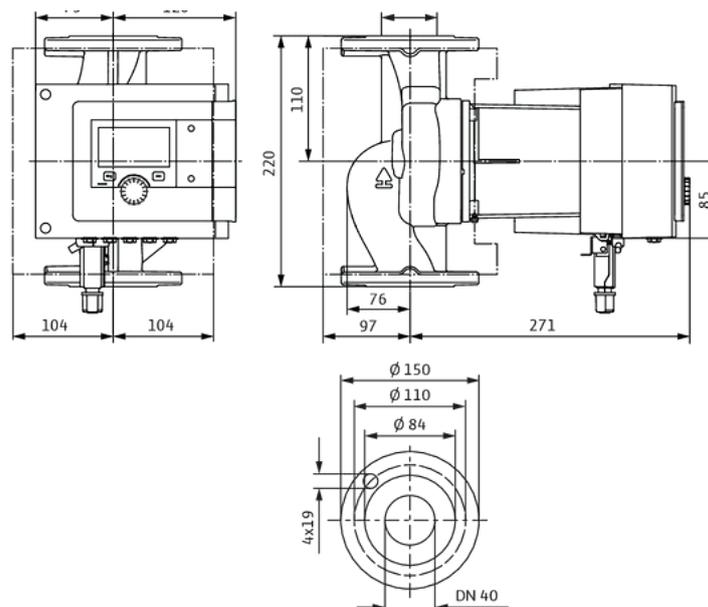
Циркуляционные насосы Wilo Stratos MAXO для насосных групп DN40

Общие положения

Характеристика насосов Wilo Stratos MAXO 40/0,5 - 8 PN6/10



Размеры насосов



Данные насоса

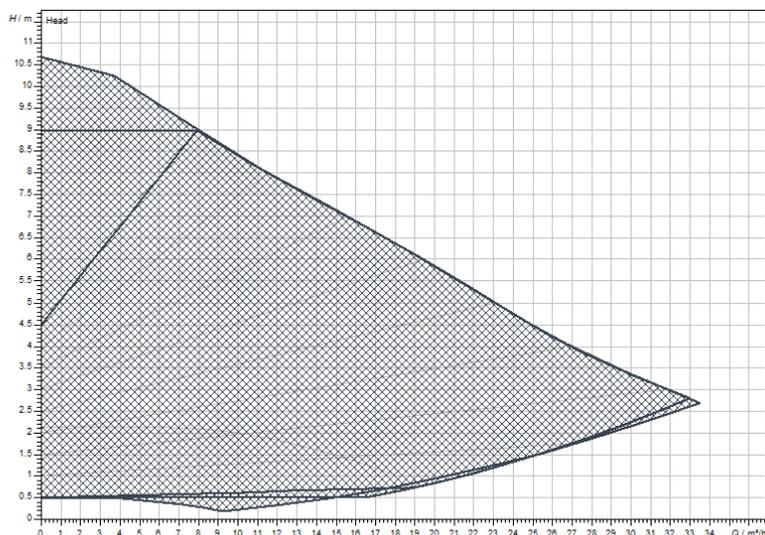
Тип:	Stratos MAXO 40/0,5-8 PN6/10
Индекс энергоэффективности (EEI):	≤ 0,19
Макс. напор:	8 м
Макс. объемный расход:	21 м³/ч
Макс. рабочая температура:	110 °С
Макс. статическое давление:	10 бар
Подключение к сети:	1~230 В +10%/-15%, 50/60 Гц (IEC 60038 стандартное напряжение)
Класс защиты:	IPx4D
Класс изоляции:	F
Минимальный напор на входе при 50 °С	3 м
Минимальный напор на входе при 95 °С	10 м
Минимальный напор на входе при 110 °С	16 м

HERZ PUMPFIX

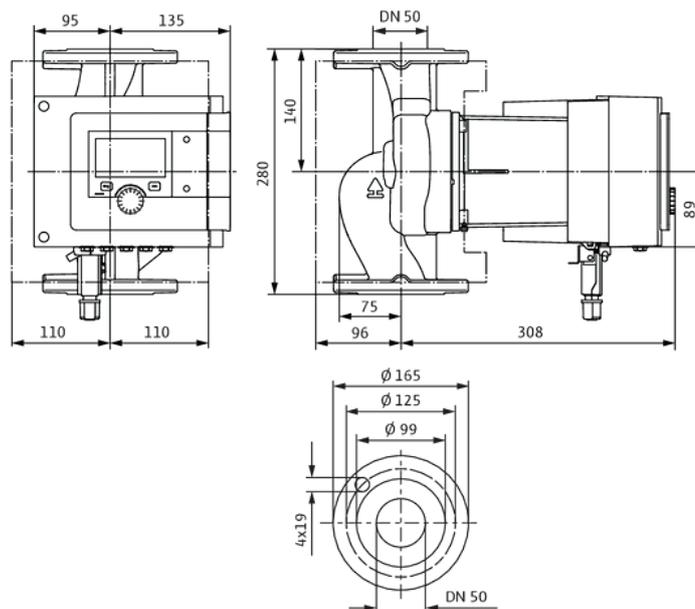
Циркуляционные насосы Wilo Stratos MAXO для насосных групп DN50

Общие положения

☑ Характеристика насосов Wilo Stratos MAXO 50/0,5 - 9 PN6/10



☑ Размеры насосов

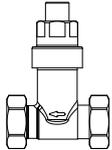
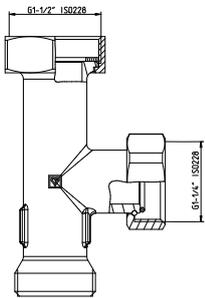
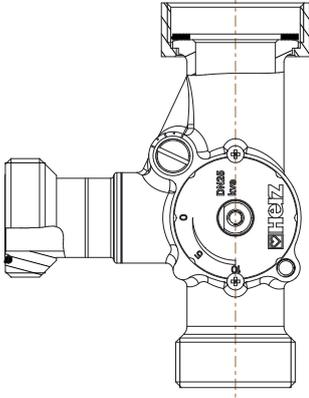


☑ Данные насоса

Тип:	Stratos MAXO 50/0,5-9 PN6/10
Индекс энергоэффективности (EEI):	≤ 0,17
Макс. напор:	9 м
Макс. объемный расход:	33 м³/ч
Макс. рабочая температура:	110 °C
Макс. статическое давление:	10 бар
Подключение к сети:	1~230 В +10%/-15%, 50/60 Гц (IEC 60038 стандартное напряжение)
Класс защиты:	IPx4D
Класс изоляции:	F
Минимальный напор на входе при 50 °C	5 м
Минимальный напор на входе при 95 °C	12 м
Минимальный напор на входе при 110 °C	18 м

HERZ PUMPFIX

Принадлежности к насосным группам

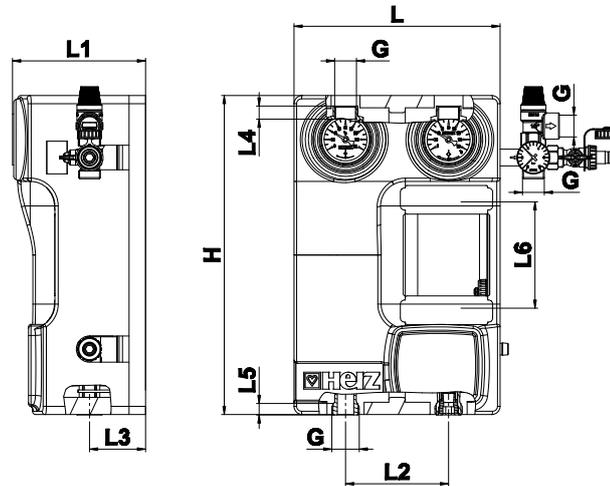
Изображение	Описание	Номер заказа
	Красный термометр для HERZ PUMPFIX	1 2201 91
	Синий термометр для HERZ PUMPFIX	1 2201 90
	Привод для трехходового смесительного клапана	1 7712 63
	Перепускной клапан	1 4514 99
	Тройник для PUMPFIX DN 25	1 4514 94
	Тройник для PUMPFIX MIX DN 32	1 4513 84
	Смесительный клапан DN25 kvs 4	1 4514 90
	Смесительный клапан DN25 kvs 6,3	1 4514 91
	Смесительный клапан DN25 kvs 10	1 4514 92
	Смесительный клапан DN25 CONSTANT	1 4514 93

HERZ PUMPFIX

SOLAR DN20

Нормаль 1 4513 X2

☑ Размеры



Номер заказа	DN	Насос	L [мм]	H [мм]	L1 [мм]	L2 [мм]	L3 [мм]	G* [дюйм]	L4 [мм]	L5 [мм]	G** [дюйм]	L6 [мм]
1 4513 12	20	Wilo Para STG 15-130/8-75	250	390	167	125	68	3/4"	16	14	1"	130
1 4513 02	20	без насоса	250	390	161	125	68	3/4"	16	14	1"	130

* Внутренняя резьба

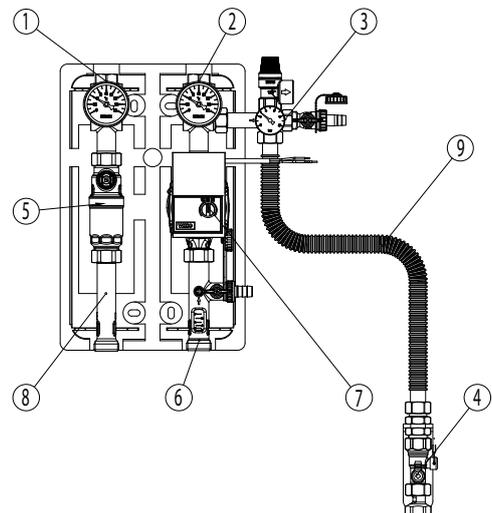
** Наружная резьба

☑ Компоненты HERZ PUMPFIX для геосистем

1. Шаровой кран с термометром и обратным клапаном (красный)
2. Шаровой кран с термометром (синий)
3. Группа безопасности
4. Кран шаровой с дренажным краном для подключения расширительного бака* (1 2205 02)
5. Воздухоотводчик
6. Расходомер
7. Насос**
8. Патрубок
9. Соединительный комплект* (1 4513 30)

* Не входит в комплект, поставляется в качестве принадлежности

** см. обзорную таблицу



☑ **Материал и конструкция**

Шаровой кран с термометром: Шар:	штампованная латунь в соотв. с EN 12165 штампованная латунь в соотв. с EN 12165, хромированный штампованная латунь в соотв. с EN 12165
Корпус воздухоотводчика: Резьбовые соединения шаровых кранов с термометром (H): Резьбовые соединения насосной группы: Шпindelь: Уплотнение шпинделя: Уплотнения шара: Прокладки: Теплоизоляционный материал насосной группы: Диапазон расходомера	внутренняя резьба в соотв. с ISO 7-1 G1" наружная резьба в соотв. с ISO 228-1 G1 3/4" из латуни для мех. обработки в соотв. с EN12164 NBR / EPDM PTFE EPDM EPP 4 - 24 л/мин

☑ **Технические характеристики**

Номинальное давление:	PN10
Давление сброса предохранительного клапана	6 бар
Макс. рабочая температура:	110 °C
Макс. кратковременная температурная нагрузка:	120 °C < 15 с
Мин. рабочая температура:	0 °C (вода 0,5 °C)
Давление открытия обратного клапана:	200 мм вод.ст., открывается механически

☑ **Теплоноситель**

Использование этиленгликоля не рекомендуется из-за его токсичности. Любой риск утечки в геосистеме, используемой для приготовления воды горячего водоснабжения, может представлять опасность для людей и животных. Разрешается использование смеси пропиленгликоля в соотношении 25-50% с водой. Прокладки EPDM могут быть подвержены воздействию минеральных смазочных масел, что может служить причиной выхода из строя данных уплотнений. Пожалуйста, обратитесь к документации производителя, при использовании пропиленгликоля в целях защиты от замерзания или коррозии.

☑ **Применение**

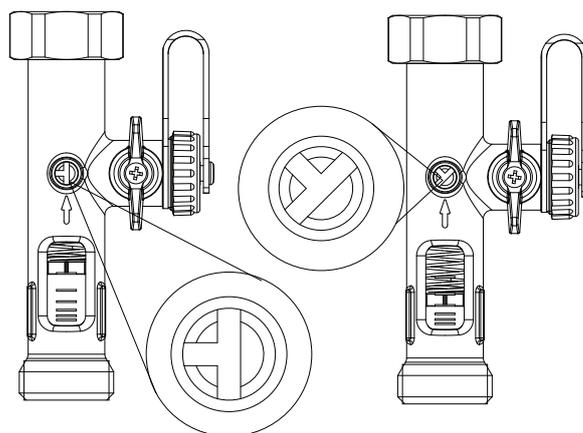
Насосные группы устанавливаются вертикально в сборе с шаровыми кранами с термометрами вверх. Насосная группа является частью геосистемы для приготовления воды ГВС. Возможна установка насосов различных типов от различных производителей. Насосная группа оснащена расходомером, что позволяет регулировать расход теплоносителя. Кроме того, насосная группа оснащена воздухоотводчиком, с возможностью ручного спуска воздуха.

☑ **Принцип работы и компоненты**

Обратный клапан геосистемы встроен в шаровой кран. Шаровой кран используется в качестве запорного клапана, например, при опорожнении системы. Поверните ручку по часовой стрелке на 45°, чтобы отключить обратный клапан (принудительное открытие).

☑ **Расходомер**

Расход теплоносителя в контуре геокolleктора контролируется с помощью расходомера. Диапазон показаний расходомера 0 - 24 л/мин.



☑ **Техническое обслуживание**

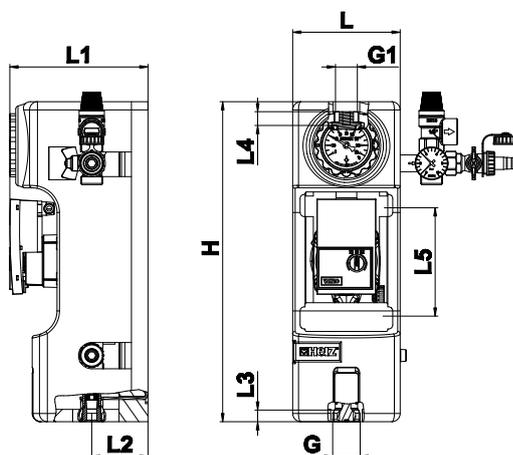
В соответствии с EN 806-5 (пункт 6. Эксплуатация) шаровые краны всегда должны находиться в полностью открытом или закрытом положении и приводиться в действие через равные промежутки времени, чтобы гарантировать их дальнейшую работу. Поэтому HERZ шаровые краны следует периодически закрывать и открывать (не реже двух раз в год, каждые 6 месяцев). Это предотвращает блокировку шарового клапана, уменьшает отложение осадка и снижает вероятность коррозии полости крана.

HERZ PUMPFIX

Solar Easy DN20

Нормаль 1 4511 8X

Размеры



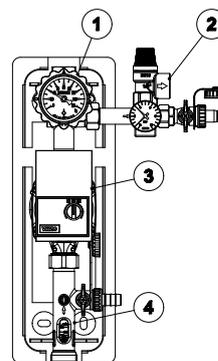
Номер артикля	DN	Насосы	H [мм]	L [мм]	L1 [мм]	L2 [мм]	L3 [мм]	L4 [мм]	G** [дюйм]	G1* [дюйм]
1 4511 81	20	Wilo Para STG 15-130/8-75	390	130	167	68	14	16	1	3/4
1 4511 82	20	без насоса	390	130	167	68	14	16	1	3/4

*Внутренняя резьба

**Наружная резьба

Компоненты насосной группы HERZ PUMPFIX Solar Easy

1. Шаровый кран с термометром и обратным клапаном
2. Группа безопасности
3. Насос
4. Расходомер



Материал и конструкция

Теплоизоляционный материал насосной группы
Шаровой кран с термометром
и обратным клапаном:
Прокладки:
Резьбовые соединения шаровых
кранов с термометром:
Резьбовые соединения насосной группы:

EPP

латунь в соотв. с EN 12420
FPM, Klingirsil

внутренняя резьба в соотв. с ISO 7-1; G 1"
наружная резьба в соотв. с ISO 228-1; G 3/4"

Техническое обслуживание

В соответствии с EN 806-5 (пункт 6. Эксплуатация) шаровые краны всегда должны находиться в полностью открытом или закрытом положении и приводиться в действие через равные промежутки времени, чтобы гарантировать их дальнейшую работу. Поэтому HERZ шаровые краны следует периодически закрывать и открывать (не реже двух раз в год, каждые 6 месяцев). Это предотвращает блокировку шарового клапана, уменьшает отложение осадка и снижает вероятность коррозии полости крана.

☑ Технические характеристики

Макс. рабочая температура:	110 °C
Давление открытия обратного клапана:	200 мм вод. ст., открывается механически
Макс. кратковременная температурная нагрузка:	120 °C < 15 с
Максимально допустимое давление:	PN10
Предохранительный клапан	6 бар
Манометр	0 - 10 бар
Настройки расходомера	4 - 24 л/мин

☑ Теплоноситель

Качество отопительной воды в соответствии с ÖNORM H5195 и/или предписаниями VDI-Standard 2035. Разрешается использование смеси этилен- или пропиленгликоля в объемном соотношении 25-50% с водой. Прокладки EPDM могут быть подвержены воздействию минеральных смазочных масел, что может служить причиной выхода из строя данных уплотнений. Пожалуйста, обратитесь к документации производителя, при использовании этиленгликоля и пропиленгликоля в целях защиты от замерзания.

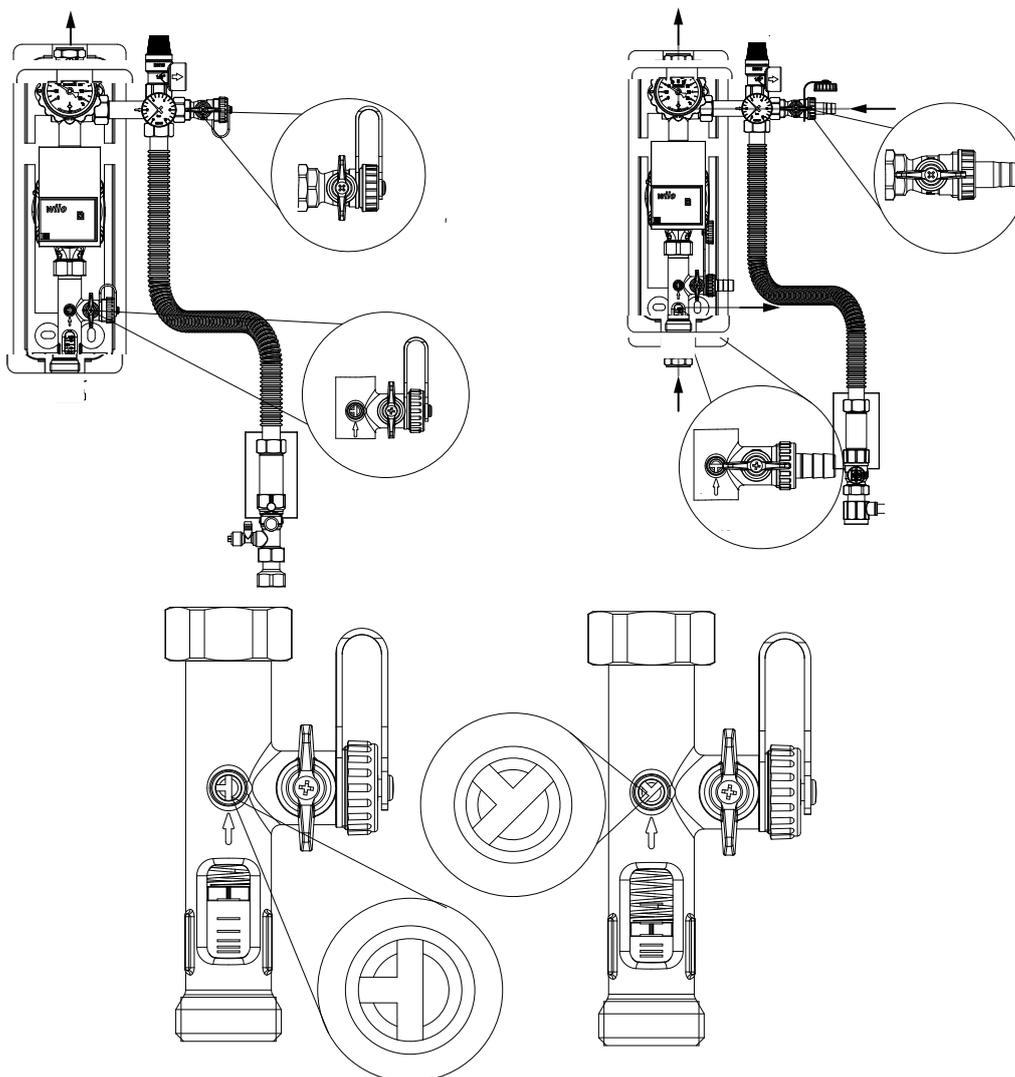
☑ Применение

Насосные группы устанавливаются вертикально в сборе с шаровыми кранами, термометрами наверх. Насосная группа является частью геосистемы для приготовления воды ГВС. Возможна установка насосов различных типов от различных производителей. Насосная группа оснащена расходомером, что позволяет регулировать расход теплоносителя. Группа безопасности состоит из предохранительного клапана, манометра, сливного клапана и подключения к расширительному баку, а также шарового крана с термометром.

☑ Принцип работы и компоненты

Обратный клапан геосистемы встроен в шаровой кран. Шаровой кран используется в качестве запорного клапана, например, при опорожнении системы. Поверните ручку по часовой стрелке на 45°, чтобы отключить обратный клапан (принудительное открытие).

☑ Наполнение - опорожнение

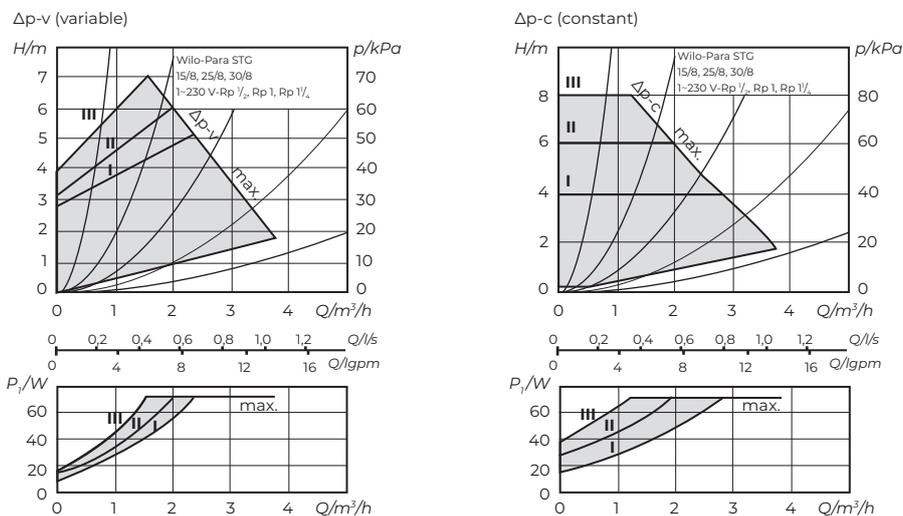


HERZ PUMPFIX

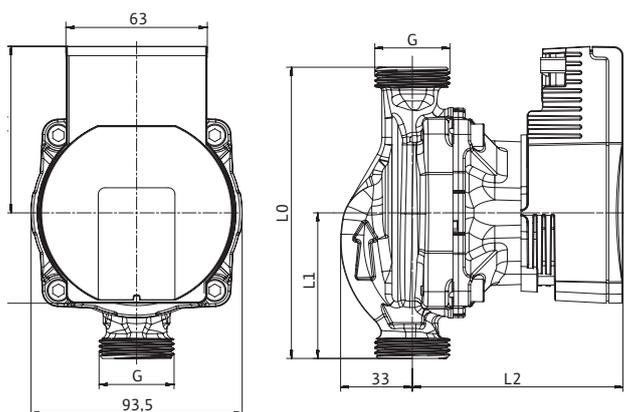
Циркуляционные насосы Wilo - Para STG для насосных групп SOLAR

Общие положения

☑ Характеристика насоса Wilo - Para STG 15-130/8-75



☑ Габаритные размеры насоса



DN	G	L0	L1
20	1"	130	65

☑ Технические данные насоса

Тип:	Wilo Para STG 15-130/8-75
Резьба:	G 1"
Общая длина:	130 мм
Индекс энергоэффективности (EEI):	≤ 0,21
Макс. напор:	8,4 м
Макс. объемный расход:	4 м³/ч
Макс. рабочая температура:	110°C
Макс. рабочее давление:	10 бар
Подключение к сети:	1~230 В +10%/-15%, 50/60 Гц (IEC 60038 стандартное напряжение)
Класс защиты:	IPx4D
Класс изоляции:	F

Минимальный напор на входе приёмного патрубка во избежание кавитации в зависимости от температуры перекачиваемой воды:

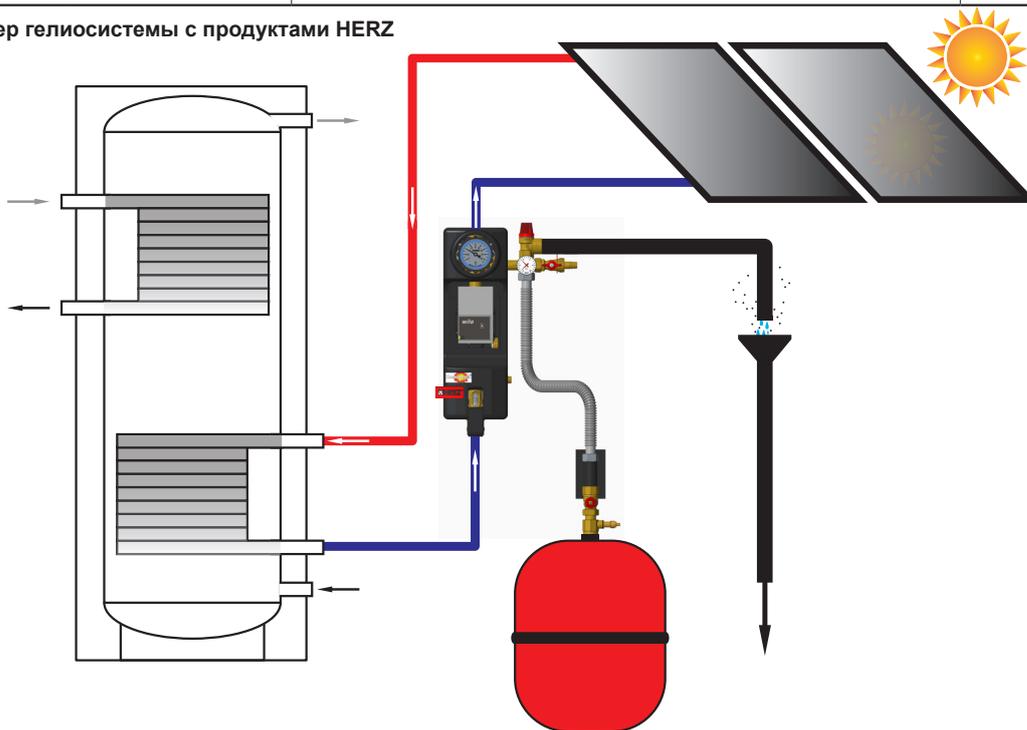
Минимальный напор на входе при 50/95/110 °C: 0,5 м / 4,5 м / 11м

HERZ PUMPFIX

Принадлежности к насосной группе Solar

Изображение	Описание	Номер заказа
	<p>Кран шаровой с дренажным краном для подключения расширительного бака</p>	1 2205 02
	<p>Соединительный комплект из гофрированной трубы и монтажного кронштейна для PUMPFIX SOLAR</p> <p>Гофрированная труба DN16, длиной 500 мм, с накидной гайкой 3/4" с обеих сторон, с плоским уплотнением. Монтажный кронштейн, длиной 220 мм до центра трубки в нем, с наружной резьбой 3/4" с обеих сторон; возможно соединение с плоским уплотнением. Кронштейн подходит для прямого монтажа шарового крана с дренажным краном (DN20) 1 2205 02 для подключения расширительного бака.</p>	1 4513 30
	<p>Синий термометр для HERZ PUMPFIX Solar</p>	1 2201 92
	<p>Синий термометр для HERZ PUMPFIX Solar</p>	1 2201 93

Пример геосистемы с продуктами HERZ



HERZ PUMPFIX

Распределители

Общие положения

☑ Описание распределителей для HERZ PUMPFIX

Распределители для HERZ PUMPFIX - это изделия высокого качества, которые собраны и испытаны под давлением во время производственного процесса под постоянным контролем качества. Распределитель разработан таким образом, чтобы он был совместим с насосной группой HERZ PUMPFIX. Благодаря совместимости системы PUMPFIX возможно уменьшить затраты, монтажное время и пространство при подключении PUMPFIX к системе котла и трубопроводов.

☑ Применение

Распределитель HERZ PUMPFIX используется как часть системы насосной группы, где гидравлический контур должен быть разделен на несколько субконтуров, и есть необходимость регулирования температуры в отдельных контурах.

Распределитель HERZ PUMPFIX рекомендуется использовать при параллельном подключении нескольких насосных групп PUMPFIX (в многоконтурных системах отопления или холодоснабжения). Распределитель разработан таким образом, что насосные группы HERZ PUMPFIX можно подключать напрямую. Насосные группы (DN25) также можно подключать к распределителям других размеров (DN32) при помощи адаптера 1 4510 51.

Распределитель HERZ PUMPFIX DN50 подходит для насосных групп PUMPFIX DN40 и DN50.

☑ Сборка

Комплект оснащен монтажным оборудованием (2 монтажных кронштейна, 4 пластиковые заглушки, 4 винта и 4 гайки) для сборки распределителя на стене. Подающую и обратную линии распределителя HERZ PUMPFIX соединяют с котлом при помощи фитингов и плоских уплотнений. Насосная группа и распределитель соединены с помощью трубных фитингов и уплотнений из EPDM. При монтаже насосной группы DN25 на распределитель DN 32 необходимо всегда использовать специальный адаптер 1 4510 51 (см. принадлежности).

DN40/50

Комплект оснащен монтажным оборудованием (2 регулируемых по высоте монтажных кронштейна, фланцевые болты M16x70, клингерит-уплотнения, заглушки G1/2" и крепежные винты). Распределитель также можно крепить к полу. Патрубки подающего и обратного потоков распределителя HERZ PUMPFIX соединены с котлом при помощи фланцев DN80 и плоских уплотнений. Насосная группа и распределитель соединяются при помощи фитингов и клингеритовых уплотнений.

☑ Инструкции по техническому обслуживанию

При правильном использовании продукта, никакого специального технического обслуживания не требуется. Ремонтные работы на устройстве должны выполняться только уполномоченными лицами.

☑ Инструкции по утилизации

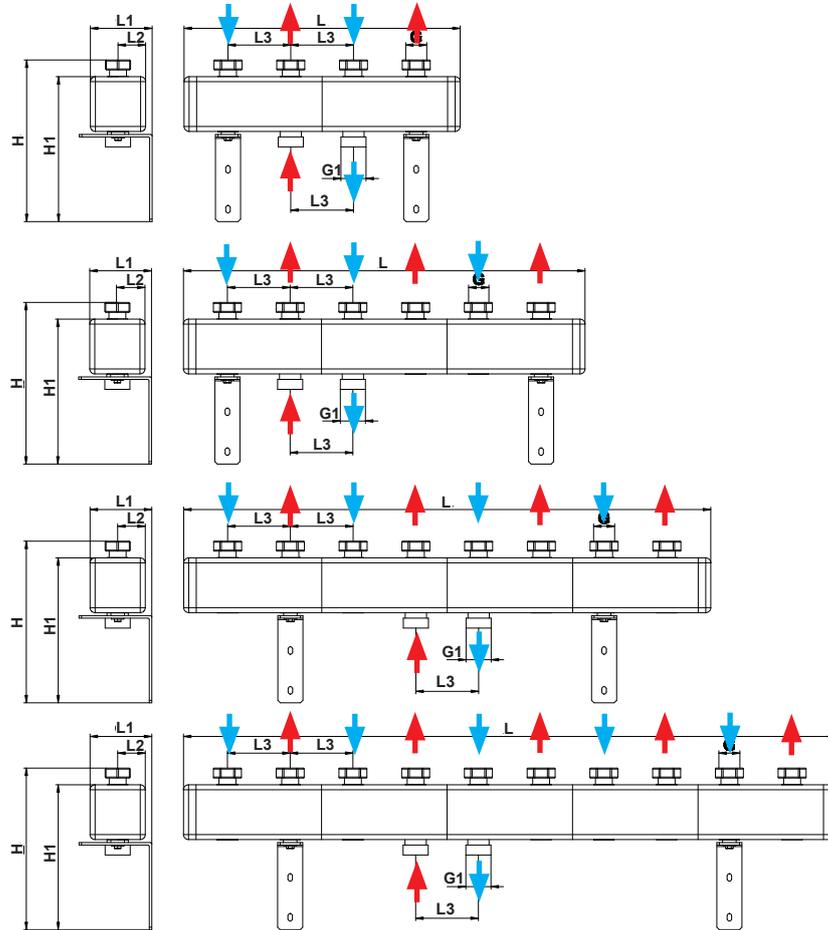
Утилизация распределителей не должна представлять опасность для здоровья или окружающей среды. Пользователи должны следовать национальным правовым нормам для надлежащей утилизации распределителей HERZ PUMPFIX.

HERZ PUMPFIX

HERZ распределитель из листовой стали DN 25 и DN 32

Нормаль для 1 4501 XX

Размеры

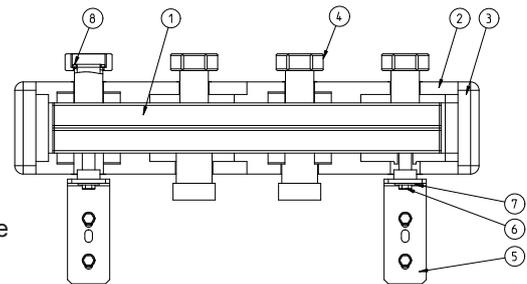


Номер заказа	DN	Кол-во контуров	L [мм]	H [мм]	L1 [мм]	L2 [мм]	L3 [мм]	H1 [мм]	G* [дюйм]	G1** [дюйм]
1 4501 11	25	2	550	324	123	55	125	291	1-1/4"	1-1/2"
1 4501 12	25	3	800	324	123	55	125	291	1-1/4"	1-1/2"
1 4501 13	25	4	1050	324	123	55	125	291	1-1/4"	1-1/2"
1 4501 14	25	5	1300	324	123	55	125	291	1-1/4"	1-1/2"
1 4501 30	32	2	515	430	193	75	125	401	1-1/2"	2"
1 4501 31	32	3	765	430	193	75	125	401	1-1/2"	2"
1 4501 32	32	4	1015	430	193	75	125	401	1-1/2"	2"
1 4501 33	32	5	1265	430	193	75	125	401	1-1/2"	2"

* Внутренняя резьба (с накидной гайкой)
 ** Наружная резьба

Компоненты распределителя

1. Корпус
2. Изолирующая панель
3. Боковая панель
4. Гайка
5. Монтажный кронштейн
6. Болт M8 (DN 25), M10 (DN 32)
7. Шайба
8. Плоское уплотнение



Набор также содержит монтажный кронштейн, 4 пластиковые заглушки, 4 болта, 4 шайбы и 4 гайки для сборки распределителя на стене

Материал и конструкция

Корпус:	сталь с порошковым покрытием (черная)
Прокладки:	EPDM
Теплоизоляция распределителя:	EPP
Боковая крышка:	оцинкованная сталь
Фитинг:	чугун EN-GJMw-400-5, DIN EN 1562

Технические характеристики

Макс. рабочая температура:	110 °C
Макс. рабочее давление:	4 бар
Макс. расход (DN 25):	3 м ³ /час
Макс. расход (DN 32):	7 м ³ /час
Расстояние между соединениями:	125 мм

Теплоноситель:

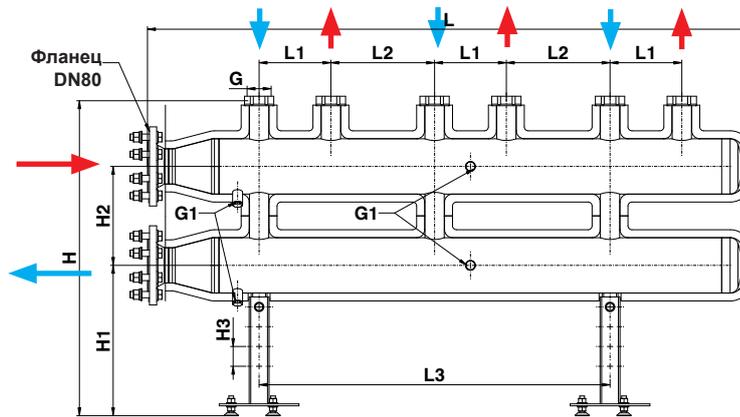
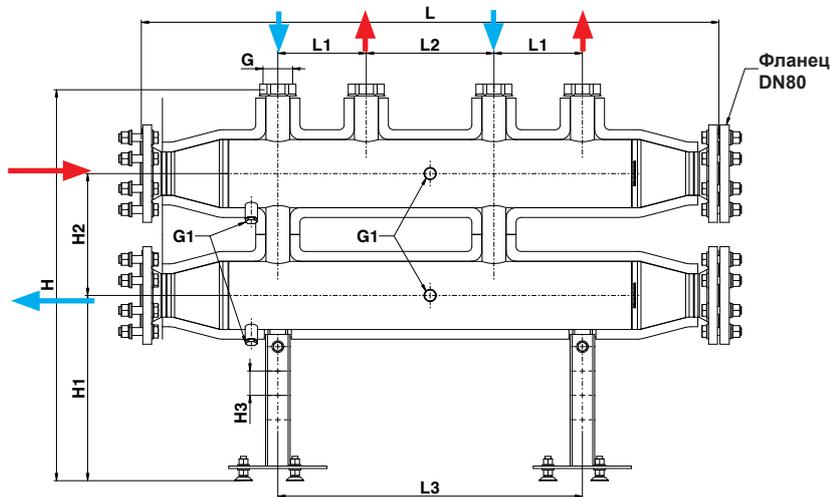
Качество отопительной воды в соответствии с ÖNORM H5195 и/или предписаниями VDI-Standard 2035. Разрешается использование смеси этилен- или пропиленгликоля в соотношении 25-50% с водой. Прокладки EPDM могут быть подвержены воздействию минеральных смазочных масел, что может служить причиной выхода из строя данных уплотнений. Пожалуйста, обратитесь к документации производителя, при использовании этиленгликоля и пропиленгликоля в целях защиты от замерзания.

HERZ PUMPFIX

Распределитель DN 50

Нормаль 1 4511 XX

Размеры



Номер заказа	DN	Кол-во контуров	Фланец (DN)	L [мм]	L1 [мм]	L2 [мм]	L3 [мм]	H* [мм]	H1 [мм]	H2 [мм]	H3 [мм]	G** [дюйм]	G1*** [дюйм]
1 4511 97	50	2	80	1173	180	260	620	800 (850,900,950)	380	250	50	2"	1/2"
1 4511 98	50	3	80	1510	180	260	880	800 (850,900,950)	380	250	50	2"	1/2"

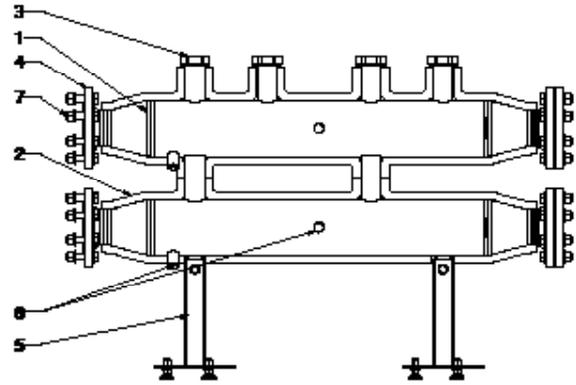
* Регулируемая высота

** Внутренняя резьба (с накидной гайкой)

*** Внутренняя резьба

☑ Компоненты

1. Распределитель
2. Изоляция
3. Гайка G2
4. Фланец DN80 (согласно EN1092-1)
5. Монтажный кронштейн (регулируемая по высоте)
6. Заглушка G1/2
7. Комплект крепления для фланца M16 (винты, гайки, шайбы)



☑ Материал и конструкция

Фитинг:	чугун EN-GJMW-400-5, DIN EN 1562
Плоское уплотнение:	клингерит
Изоляция:	5 мм NP FR G 2905 + 15 мм C080 RN2
Монтажный кронштейн:	оцинкованная сталь
Корпус:	сталь с порошковым покрытием (RAL 9005)
Фланцы:	согласно EN1092-1 DN80/PN10

☑ Технические характеристики

Макс. рабочая температура:	110 °C
Макс. допустимое давление:	6 бар
Расстояние между центрами соединений (котла и контура отопления):	180 мм

Теплоноситель

Качество отопительной воды в соответствии с ÖNORM H5195 и/или предписаниями VDI-Standard 2035. Разрешается использование смеси этилен- или пропиленгликоля в соотношении 25-50% с водой. Прокладки EPDM могут быть подвержены воздействию минеральных смазочных масел, что может служить причиной выхода из строя данных уплотнений. Пожалуйста, обратитесь к документации производителя, при использовании этиленгликоля и пропиленгликоля в целях защиты от замерзания.

☑ Применение

HERZ PUMP Распределитель DN50 подходит для насосных групп PUMPFIX DN40 и DN50.

HERZ PUMPFIX

Безнапорный распределитель DN 25

Общие положения

Описание безнапорного распределителя HERZ PUMPFIX

Безнапорный распределитель HERZ PUMPFIX — это изделие высокого качества, который собран и испытаны под давлением во время производственного процесса под постоянным контролем качества. В безнапорном распределителе сочетаются распределитель и гидравлическая стрелка. Безнапорный распределитель разработан таким образом, чтобы он был совместим с насосной группой HERZ PUMPFIX. Благодаря совместимости системы PUMPFIX возможно уменьшить затраты, монтажное время и пространство при подключении PUMPFIX к системе котла и трубопроводов.

Применение

HERZ безнапорный распределитель используется в системах отопления и охлаждения при наличии в системе несколько отопительных контуров и насоса в первичном контуре.

Для предотвращения влияния давления насоса первичного контура на контуры отопления, давление в безнапорном распределителе сбрасывается через соединение между подачей и обратной.

Монтаж

Herz безнапорный распределитель устанавливается горизонтально. Комплект оснащен монтажным оборудованием (2 монтажных кронштейна, 4 шурупа, 4 дюбеля, 2 болта M10 и 2 шайбы) для сборки безнапорного распределителя на стене.

Насосная группа и распределитель соединены с помощью фитингов для труб и уплотнений из EPDM.

Подающие и обратные линии подключаются к патрубкам безнапорного распределителя при помощи наружной резьбы с соответствующим уплотнительным материалом (фторопластовая резьбовая нить, тефлоновая лента, уплотнительная паста). Не должно быть избыточного уплотнительного материала на трубе, поскольку это может привести к повреждению резьбы. При использовании медных и пластиковых труб примите во внимание ограничения по температуре и давлению для соответствующего материала.

При монтаже используйте подходящий инструмент. После монтажа соединения безнапорного распределителя должны быть проверены монтажником на герметичность. Все инженерные стандарты и общепринятые правила должны соблюдаться штатом специалистов.

При помощи соединения G 1/2" на боковой стороне можно установить погружную гильзу для датчика температуры.

Техобслуживание

При правильном использовании изделие не требует специального обслуживания. Ремонт устройства может выполняться только уполномоченными специалистами.

Инструкции по утилизации

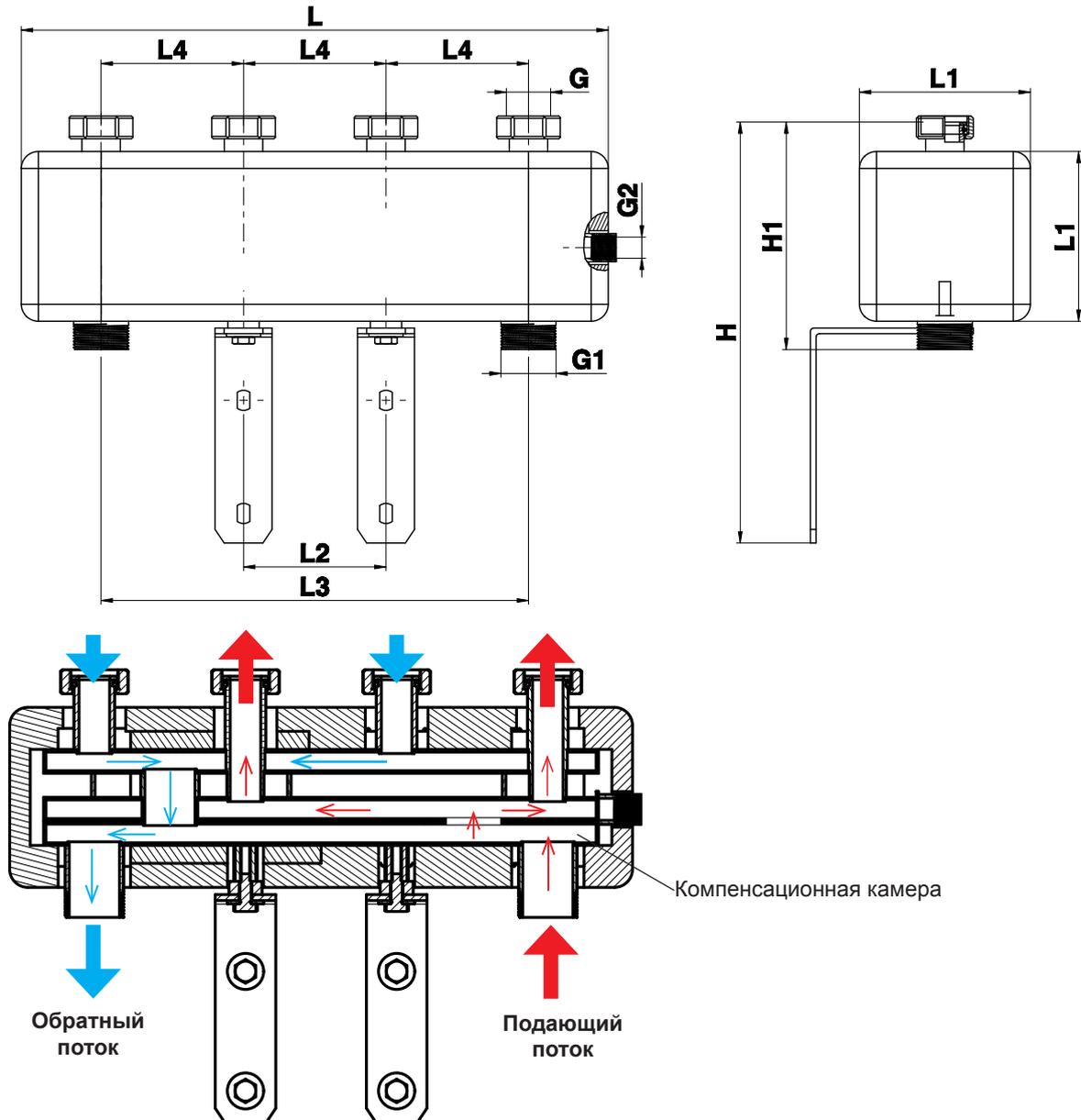
Утилизация HERZ PUMPFIX безнапорных распределителей не должна представлять опасность для здоровья или окружающей среды. Утилизация HERZ PUMPFIX безнапорных распределителей должна соответствовать местному и действующему законодательству.

HERZ PUMPFIX

Безнапорный распределитель DN 25

Нормаль 1 4513 5X

☑ Размеры



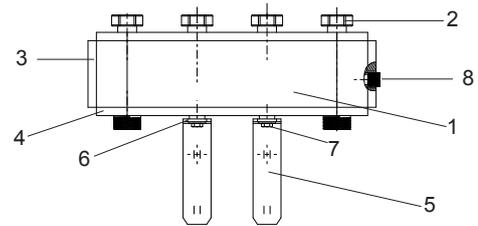
Номер заказа	DN	Кол-во контуров	L [мм]	L1 [мм]	L2 [мм]	L3 [мм]	L4 [мм]	H [мм]	H1 [мм]	G* [дюйм]	G1** [дюйм]	G2* [дюйм]
1 4513 57	25	2	515	150	125	375	125	372	201	1-1/4"	1-1/2"	1/2"
1 4513 58	25	3	765	150	375	625	125	372	201	1-1/4"	1-1/2"	1/2"
1 4513 59	25	4	1015	150	625	875	125	372	201	1-1/4"	1-1/2"	1/2"

*Внутренняя резьба

**Наружная резьба

☑ **Компоненты HERZ PUMPFIX безнапорного распределителя**

1. Безнапорный распределитель
2. Гайка G1 1-4"
3. Изолирующая панель
4. Боковая панель
5. Монтажные кронштейны
6. Шайба
7. Болт M10
8. Подключение температурного датчика G1/2"



Набор также содержит монтажные кронштейны, дюбели, дюбели, болты M10, шайбы для монтажа безнапорного распределителя на стене.

☑ **Материал и конструкция**

Гайка и фитинги:	чугун
Уплотнения:	EPDM
Изоляция:	EPP
Монтажные кронштейны:	оцинкованная сталь
Корпус:	сталь с черным порошковым покрытием

☑ **Технические характеристики**

Макс. рабочая температура:	110 °C
Макс. допустимое давление:	6 бар
Макс. расход:	3 м³/ч
Тепловая мощность:	до 70 кВт

☑ **Теплоноситель**

Качество отопительной воды в соответствии с ÖNORM H5195 и/или предписаниями VDI-Standard 2035. Разрешается использование смеси этилен- или пропиленгликоля в соотношении 25-50 % с водой. Прокладки EPDM могут быть подвержены воздействию минеральных смазочных масел, что может служить причиной выхода из строя данных уплотнений. Пожалуйста, обратитесь к документации производителя, при использовании этиленгликоля и пропиленгликоля в целях защиты от замерзания.

HERZ PUMPFIX

Гидравлическая стрелка DN 25

Общие положения

Описание гидравлической стрелки ГЕРЦ

Гидравлическая стрелка HERZ PUMPFIX - это качественный продукт, который собирается и испытывается под давлением в процессе производства. Гидравлическая стрелка HERZ PUMPFIX подвергается постоянному контролю качества в процессе производства. Гидравлическая стрелка рассчитана на совместимость с HERZ Pumpfix распределителем DN25.

Монтаж

Рекомендуется соединять гидравлическую стрелку и распределитель насоса DN25 плоскими прокладками из EPDM. Кроме того, датчик температуры также может быть подключен к гидравлической стрелке, потому что на боковой стороне есть соединение G 1/2 ". Гидравлическая стрелка DN25 устанавливается горизонтально под PUMPFIX распределителем.

Применение

Гидравлическая стрелка HERZ обеспечивает независимую работу отдельных контуров отопления. Она используется в тех случаях, когда первичные циркуляционные насосы воздействуют на один или несколько вторичных контуров. В результате расход и параметры давления отдельных контуров насоса становятся независимыми друг от друга. Стрелка DN25 устанавливается горизонтально непосредственно под PUMPFIX распределителем DN25. Кроме того, на гидравлическую стрелку DN25 могут быть установлены насосная группа PUMPFIX DN32 и насосная группа PUMPFIXD N25 при помощи адаптера 1 4510 51.

Инструкция по эксплуатации после установки

После установки гидравлической стрелки DN25 не требуется никакого специального обслуживания. Рекомендуется оставить гидравлическую стрелку в оригинальной упаковке до установки.

Инструкции по утилизации

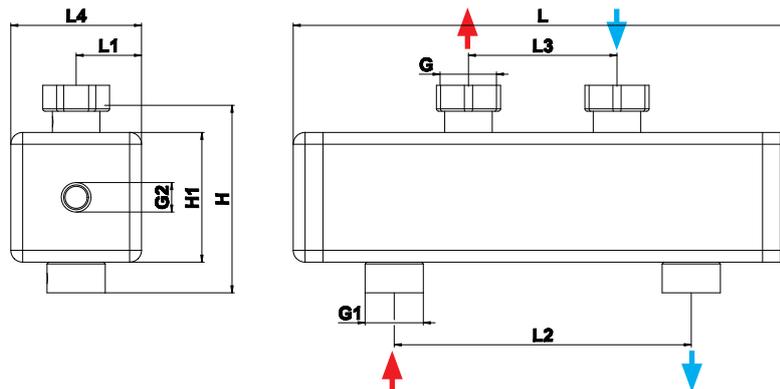
Утилизация гидравлических стрелок не должна представлять опасность для здоровья или окружающей среды. Утилизация гидравлических стрелок к HERZ PUMPFIX должна соответствовать местному и действующему законодательству.

HERZ PUMPFIX

Гидравлическая стрелка DN 25

Нормаль 1 4513 53

Размеры



Номер заказа	DN	L [мм]	H [мм]	H1 [мм]	L1 [мм]	L2 [мм]	L3 [мм]	L4 [мм]	G* [дюйм]	G1** [дюйм]	G2*** [дюйм]
1 4513 53	25	420	162	110	55	250	125	110	1-1/2	1-1/4	1/2

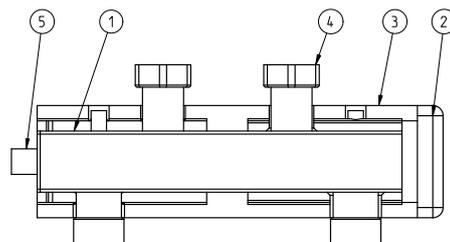
* Внутренняя резьба (свободно вращающаяся гайка)

** Наружная резьба

*** Внутренняя резьба

Компоненты гидравлической стрелки HERZ PUMPFIX

1. Корпус
2. Изолирующая панель
3. Боковая панель
4. Гайка
5. Соединение для датчика температуры



Материал и конструкция

Фитинг:

Прокладки:

Теплоизоляция распределителя:

Корпус:

чугун EN-GJMW-400-5, DIN EN 1562

EPDM

EPP

сталь с черным порошковым покрытием

Рабочие характеристики

Макс. рабочая температура:

110°C

Макс. рабочее давление:

4 бар

Макс. расход (DN 25)

3 м³/час

Теплоноситель:

Качество отопительной воды в соответствии с ÖNORM H5195 и/или предписаниями VDI-Standard 2035. Разрешается использование смеси этилен- или пропиленгликоля в соотношении 25-50% с водой. Прокладки EPDM могут быть подвержены воздействию минеральных смазочных масел, что может служить причиной выхода из строя данных уплотнений. Пожалуйста, обратитесь к документации производителя, при использовании этиленгликоля и пропиленгликоля в целях защиты от замерзания.

HERZ PUMPFIX

Гидравлическая стрелка DN 32

Общие положения

Описание гидравлической стрелки ГЕРЦ

Гидравлическая стрелка HERZ PUMPFIX - это качественный продукт, который испытывается под давлением в процессе производства. Гидравлическая стрелка HERZ PUMPFIX подвергается постоянному контролю качества в процессе производства.

Сборка

На гидравлической стрелке находится подключение с наружной резьбой G 1" для воздухоотводчика, а также два соединения с внутренней резьбой G 1/2 " для подключения клапана для слива и датчика температуры.

Применение

HERZ Гидравлическая стрелка - это компенсационная камера, которая обеспечивает независимую работу отдельных контуров отопления. Она используется в тех случаях, когда циркуляционные насосы первичного контура воздействуют на один и более вторичных контуров. В результате расход и давления отдельных контуров становятся независимыми друг от друга. Гидравлическая стрелка DN32 устанавливается вертикально перед PUMPFIX распределителем.

Инструкция по эксплуатации после установки

После установки гидравлической стрелки DN32 не требуется никакого специального обслуживания. Рекомендуется оставить гидравлическую стрелку в оригинальной упаковке до установки.

Инструкции по утилизации

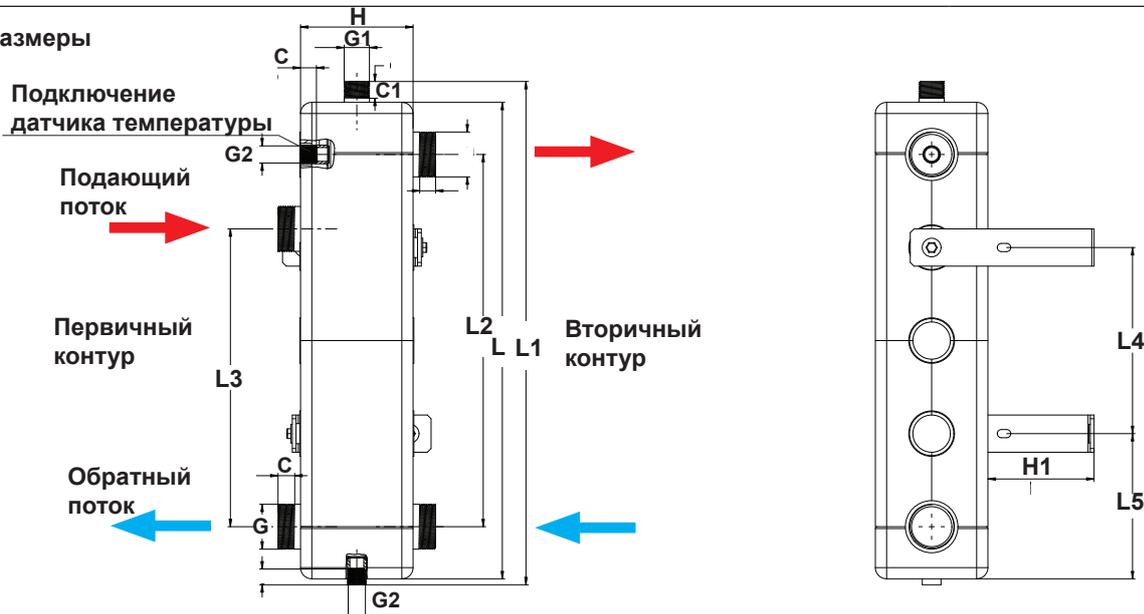
Утилизация гидравлических стрелок не должна представлять опасность для здоровья или окружающей среды. Утилизация гидравлических стрелок к HERZ PUMPFIX должна соответствовать местному и действующему законодательству.

HERZ PUMPFIX

Гидравлическая стрелка DN 32

Нормаль 1 4513 54

Размеры



Номер заказа	DN	L [мм]	L1 [мм]	L2 [мм]	L3 [мм]	L4 [мм]	L5 [мм]	H [мм]	H1 [м]	G** [дюйм]	G1** [дюйм]	G2* [дюйм]	C [мм]	C1 [мм]
1 4513 54	32	640	680	500	400	250	195	150	141	2"	1"	1/2"	20	20,5

* Внутренняя резьба
 ** Наружная резьба

Компоненты гидравлической стрелки HERZ PUMPFIX

1. Корпус
2. Изолирующая панель
3. Боковая панель
4. Монтажный кронштейн
5. Винт M10
6. Шайба

Монтажный кронштейн и все принадлежности входят в комплект поставок.

Материал и конструкция

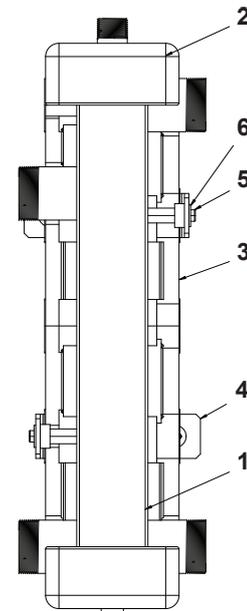
Корпус	сталь с черным порошковым покрытием
Плоское уплотнение	EPDM
Теплоизоляция	EPP
Монтажные кронштейны	оцинкованная сталь

Рабочие характеристики

Макс. рабочая температура	110°C
Макс. рабочее давление	4 бар
Макс. расход	7 м³/час

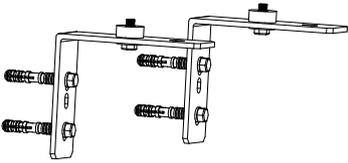
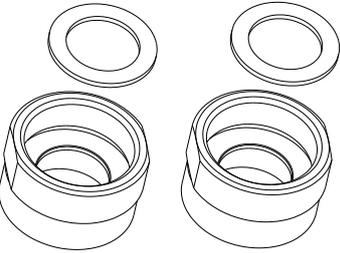
Теплоноситель:

Качество воды в соответствии с ÖNORM H5195 и/или предписаниями VDI-Standard 2035. Разрешается использование смеси этилен- или пропиленгликоля в процентном соотношении 25-50% с водой. Прокладки EPDM могут быть подвержены воздействию минеральных смазочных масел, что может служить причиной выхода из строя данных уплотнений. Пожалуйста, обратитесь к документации производителя, при использовании этиленгликоля и пропиленгликоля в целях защиты от замерзания.



HERZ PUMPFIX

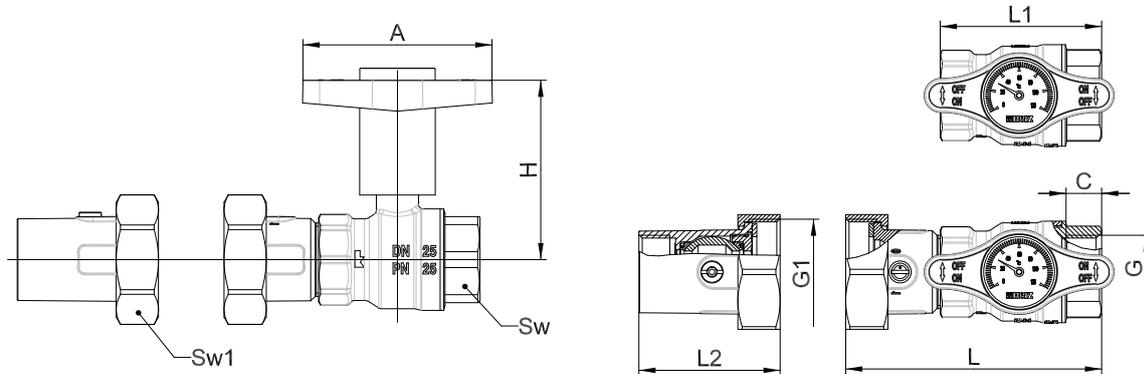
Принадлежности для распределителей

Изображение	Описание	Номер заказа
	<p>Комплект для крепления на стене Состоит из: 2 монтажные скобы, 4 пластиковые заглушки, 4 винта и 4 гайки для сборки распределителя на стене. Набор также содержит две M12 гайки и две шайбы для монтажа распределителя на кронштейнах.</p>	<p>DN25 1 4513 93</p> <p>DN32 1 4513 94</p>
	<p>Адаптер для подключения Набор позволяет устанавливать насосные группы DN25 на распределитель DN32 или на гидравлическую стрелку DN25. Набор также содержит два плоских уплотнения.</p> <p>Адаптер: Материал: из латуни в соотв. с EN12164 Верхняя внутренняя резьба: 1-1/4" в соотв. с ISO 228 Нижняя внешняя резьба: 1-1/2" в соотв. с ISO 228</p> <p>Плоское уплотнение: Материал: EPDM</p>	<p>1 4510 51</p>
	<p>Набор плоских уплотнений PUMPFIX DN25 Комплект оснащен двумя плоскими уплотнениями для уплотнения между распределителем DN25 и насосной группой DN25</p> <p>Материал: EPDM</p>	<p>1 4510 52</p>
	<p>Набор плоских уплотнений PUMPFIX DN32 Комплект оснащен двумя плоскими уплотнениями для уплотнения между распределителем DN32 и насосной группой DN32</p> <p>Материал: EPDM</p>	<p>1 4510 53</p>

HERZ PUMPFIX EASY DN25

Нормаль 1 4513 31

Размеры



Модель	PN [бар]	DN	G [дюйм]	G1 [дюйм]	C [мм]	L [мм]	L1 [мм]	L2 [мм]	A [мм]	H [мм]	Sw	Sw1
1 4513 31	25	25	G1	G1-1/2	16	115	73	64	85	87	39	52

Конструкция

Шаровой кран с термометром:	штампованная латунь в соотв. с EN 12165
Соединения:	резьба согласно ISO 228
Шар:	штампованная латунь в соотв. с EN 12165, хромированный
Шпindelь:	из латуни соотв. с EN12164
Рукоятка:	пластик (красный, синий), PA66 GF30
Уплотнение шпинделя:	PTFE
Уплотнение шара:	PTFE
Прокладки:	EPDM

Технические характеристики

Рабочее давление:	макс. 25 бар
Диапазон рабочих температур:	-30 °C до 150 °C (вода 0,5 °C - 110 °C, не пар)
Давление открытия обратного клапана:	200 мм вод. ст., открывается механически
Соотношение смеси пропиленгликоля:	25 - 50 % объема

Теплоноситель:

Качество отопительной воды в соответствии с ÖNORM H5195 и/или предписаниями VDI-Standard 2035. Разрешается использование смеси этилен- или пропиленгликоля в соотношении 25-50 % с водой. Прокладки EPDM могут быть подвержены воздействию минеральных смазочных масел, что может служить причиной выхода из строя данных уплотнений. Пожалуйста, обратитесь к документации производителя, при использовании этиленгликоля и пропиленгликоля в целях защиты от замерзания.

Применение

Используется как запорная арматура в системах центрального отопления и других установках, а также для быстрого подключения циркуляционного насоса через резьбовое соединение. Шаровой кран используется только в двух основных положениях: открыто, закрыто.

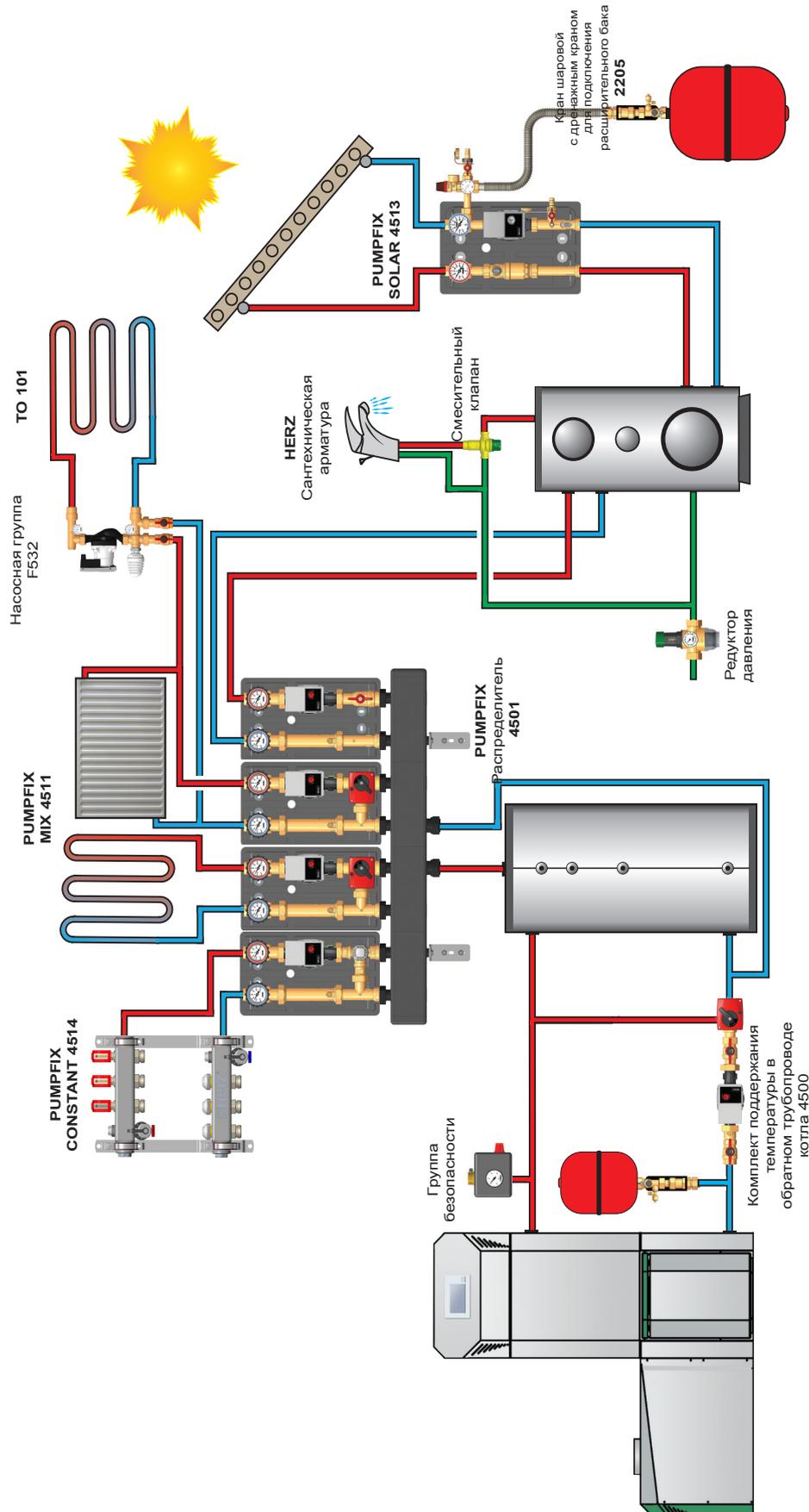
Монтаж

Принимая во внимание направление потока, установка может быть выполнена горизонтально или вертикально. HERZ рекомендует использовать стандартные герметики для изоляции резьбы между клапанами и трубными соединениями. Шаровой кран установлен перед циркуляционным насосом центрального отопления. Насос установлен при помощи резьбовых соединений G1-1/2". При сборке, используйте подходящий инструмент.

Техобслуживание

В соответствии с EN 806-5 (пункт 6. Эксплуатация) шаровые краны всегда должны находиться в полностью открытом или закрытом положении и приводиться в действие через равные промежутки времени, чтобы гарантировать их дальнейшую работу. Поэтому HERZ шаровые краны следует периодически закрывать и открывать (не реже двух раз в год, каждые 6 месяцев). Это предотвращает блокировку шарового клапана, уменьшает отложение осадка и снижает вероятность коррозии полости крана.

☑ Пример системы с насосными группами HERZ PUMPFIX



Все без исключения сведения, содержащиеся в данном документе, соответствуют имеющейся информации к моменту выпуска в печать и служат только в информационных целях. Изменения вносятся по мере технического совершенствования. Под приведенными иллюстрациями подразумевается символическое изображение, в связи с чем существует возможность отличия изображения от реальных изделий. Возможные цветовые отклонения обусловлены полиграфическим исполнением. Возможно различие в продукции, специально изготовляемой для различных стран. Фирма „ГЕРЦ“ оставляет за собой право на изменение технических спецификаций и функций. По всем вопросам обращайтесь в ближайшее представительство фирмы „ГЕРЦ“.